



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
1 April 1999
Russian
Original: English

Пятьдесят четвертая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двуходичный период 2000-2001 годов*

Часть V

Региональное сотрудничество в целях развития

Раздел 16

Экономическое и социальное развитие в Африке

(Программа 14 среднесрочного плана на период
1998-2001 годов)

Содержание

	Стр.
16A. Региональная комиссия	1
Общий обзор	1
А. Директивные органы	6
Б. Руководство и управление	10
С. Программа работы	13
1. Содействие проведению анализа экономической и социальной политики .	15
2. Укрепление продовольственной безопасности и устойчивое развитие .	20
3. Повышение эффективности управления развитием	24
4. Информация на службе развития	30
5. Развитие регионального сотрудничества и интеграции	35
6. Содействие улучшению положения женщин	41
7. Поддержка субрегиональной деятельности в целях развития	45
Д. Поддержка программ	56
16B. Нью-Йоркское отделение связи с региональными комиссиями	65

* Настоящий документ содержит раздел 16 предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2000-2001 годов. Полный предлагаемый бюджет по программам будет впоследствии опубликован в окончательном виде типографским способом в качестве документа Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 6 (A/54/6/Rev.1).

Раздел 16

Экономическое и социальное развитие в Африке

(Программа 14 среднесрочного плана на период
1998-2001 годов)

Раздел 16А

Региональная комиссия

Общий обзор

- 16A.1 За выполнение приводимой ниже программы работы отвечает Экономическая комиссия для Африки.
- 16A.2 На пороге нового тысячелетия в Африке происходят многочисленные позитивные изменения. Благодаря экономическим реформам создаются благоприятные условия для роста и развития. В результате перехода к демократическим системам управления население Африки получает возможность участвовать в принятии решений, влияющих на его жизнь. Растущая динамика частного сектора и организаций гражданского общества позволяет активизировать во многих странах движимое частным сектором развитие и консолидацию демократического управления.
- 16A.3 В то же время сохраняется ряд серьезных проблем. В ряде стран сохраняются конфликты, перечеркивающие перспективы быстрого восстановления и роста. Отсутствие экономической диверсификации негативно сказывается на перспективах активного участия Африки в глобальной экономике. Социальные и экономические инфраструктуры по-прежнему являются неадекватными и по большей части неэффективными. Серьезным сдерживающим развитие фактором остается внешняя задолженность. Демографические и экологические проблемы в сочетании с низкоэффективным сельскохозяйственным производством обостряют нищету.
- 16A.4 Принятые в последние годы различные международные и региональные инициативы и программы направлены на развитие позитивных изменений и содействие устранению основных препятствий для развития Африки. Одним из основных результатов этих усилий стало укрепление консенсуса по основным приоритетам развития Африки. Сюда входит уменьшение нищеты, укрепление регионального сотрудничества и интеграции, поощрение разумного управления, создание африканской информационной и технологической инфраструктуры, поощрение развития в интересах человека и более эффективное решение взаимосвязанных вопросов, касающихся народонаселения, окружающей среды и сельского хозяйства. Решающим фактором для достижения этих целей может стать действенная поддержка со стороны региональных учреждений.
- 16A.5 Основной целью деятельности по реформам и обновлению Экономической комиссии для Африки (ЭКА) в последние несколько лет стало стремление к тому, чтобы совместно с другими учреждениями вносить существенный вклад в решение основных задач, связанных с развитием Африки. Программа работы Комиссии на двухгодичный период 2000-2001 годов представляет собой следующий шаг в этом направлении. Она также ориентирована на оказание помощи африканским странам в подготовке к крупным международным событиям, которые произойдут в течение двухгодичного периода 2000-2001 годов, в частности к

проводимым в середине десятилетия обзорам в рамках глобальных конференций, которые намечены на этот период.

- 16A.6 Основу программы работы составляет пересмотренный среднесрочный план на период 1998-2001 годов, утвержденный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 53/207 от 18 декабря 1998 года (см. также A/51/6/Rev.1 и A/53/6/Rev.1). В соответствии с этим пересмотренным планом программа работы включает в себя две новые подпрограммы (Содействие улучшению положения женщин и Оказание поддержки субрегиональной деятельности в целях развития), в результате чего общее количество подпрограмм возросло до семи.
- 16A.7 Основная направленность деятельности Комиссии в течение двухгодичного периода 2000-2001 годов заключается в оказании содействия различным региональным и международным программам, которые были утверждены за последние годы, в деле поддержания перспективных тенденций в области развития в Африке. Как уже отмечалось, по основным элементам программы в области развития в Африке формируется твердый консенсус. Хотя основная ответственность за осуществление этой программы лежит на правительствах африканских стран, такие региональные организации, как ЭКА, со своей стороны, также могут оказать поддержку в целях укрепления и активизации этой деятельности.
- 16A.8 При подготовке программы работы учитывались рекомендации и замечания, которые были представлены различными органами, занимающимися обзором законодательства и осуществляющими функции внутреннего надзора. Так, были укреплены субрегиональные центры по вопросам развития, с тем чтобы они могли выступать в качестве полноценных оперативных органов ЭКА, предоставляя консультативные услуги по вопросам политики и проводя оперативную деятельность в интересах государств-членов и субрегиональных межправительственных организаций. Эти центры будут осуществлять новую подпрограмму в области оказания поддержки субрегиональной деятельности в целях развития, и на них в общей сложности будет приходиться порядка 35 процентов от всего объема ресурсов по этой программе работы. Кроме того, укрепляется Африканский центр по проблемам женщин, с тем чтобы в рамках программ на значительно более высоком организационном и управленческом уровне рассматривались гендерные проблемы и вопросы развития. Центр будет осуществлять новую подпрограмму в области содействия улучшению положения женщин.
- 16A.9 Помощь со стороны ЭКА ее основным клиентам, которыми являются государства-члены, осуществляется в форме информационно-пропагандистской деятельности и предоставления консультативных услуг по вопросам политики в рамках семинаров, практикумов, группового обучения и распространения информации о наиболее эффективных формах практической деятельности; оказания технической помощи и укрепления потенциала, установления норм; а также осуществления функций форума для заинтересованных сторон в целях достижения консенсуса в отношении политики в области развития. Продолжая наращивать динамику в деле совершенствования имеющихся в распоряжении Комиссии механизмов осуществления ее деятельности, которые начали создаваться во время предыдущего двухгодичного периода, прилагаются все усилия по ограничению количества совещаний и публикаций, с тем чтобы сосредоточить ресурсы и обеспечить концентрацию усилий с целью повышения результативности. Вводятся новые процедуры, призванные улучшить внутреннюю связь и активизировать профессиональный диалог. Сюда входит частое проведение внутренних семинаров для обсуждения коллегами публикаций. Эти семинары будут дополняться обзорами основных документов, проводимыми внешними коллегами, в первую очередь публикаций программного характера. Публикация документов является одним из основных средств выполнения большей части этих функций. По-прежнему одной из основных задач является совершенствование технического качества выпускаемой ЭКА печатной продукции посредством ее тщательного редактирования и своевременного и широкого распространения. В этой связи в нынешней программе предусмотрены конкретные меры по укреплению подразделений, обеспечивающих связь и письменный перевод.

- 16A.10 Для содействия осуществлению основной программы работы особое внимание уделяется технической модернизации. ЭКА по-прежнему отстает от многих подразделений системы Организации Объединенных Наций в том, что касается глубины и масштабов автоматизации в целом и информационной технологии в частности. Нынешний бюджет призван расширить возможности Комиссии в области информационной технологии и обеспечить использование средств информационной технологии для распространении результатов ее деятельности. Предстоит расширить возможности субрегиональных центров по вопросам развития, которые будут выступать в качестве основных органов ЭКА для проведения деятельности на местах. Особое внимание будет уделяться обеспечению связи через ЛВС в целях обеспечения высокого качества обслуживания в штаб-квартире ЭКА и в субрегиональных центрах по вопросам развития; созданию территориальной сети с подключением штаб-квартиры ЭКА, субрегиональных центров по вопросам развития и Центральных учреждений Организации Объединенных Наций; предоставлению, координации и расширению услуг через сеть Интранет в штаб-квартире ЭКА и в субрегиональных центрах по вопросам развития; а также централизованному использованию компьютерных программ, обеспечивающих связь персональных компьютеров с общей сетью. Большое внимание будет также уделяться оснащению Конференционного центра Организации Объединенных Наций в Аддис-Абебе современной технологией и аппаратурой связи, с тем чтобы он мог эффективно выполнять свою роль крупного центра для осуществления диалога и проведения обсуждений по проблемам Африки в области развития.
- 16A.11 Использование консультантов позволит обеспечить выполнение двух тщательно отобранных функций, а именно: сбор данных и проведение исследований на национальном уровне; выполнение разовых заданий, в тех случаях, когда в Комиссии нет соответствующих специалистов и потребность в таких специалистах возникает лишь на короткое время. Будут прилагаться усилия по обеспечению обмена опытом и знаниями посредством более широкого взаимодействия между консультантами и персоналом секретариата.
- 16A.12 Предложенные на двухгодичный период 2000-2001 годов по этому разделу ресурсы отражают увеличение ассигнований в размере 225 200 долл. США, что является кумулятивным результатом предложенного учреждения трех должностей класса С-4 и двух должностей класса С-3 в рамках двух новых подпрограмм, учреждения трех должностей местного разряда вследствие отказа от использования временных сотрудников общего назначения для обеспечения более надежной охраны Конференционного центра; изменения класса одной должности с С-3 на С-4 и увеличения и уменьшения объема ассигнований по различным не связанным с должностями статьям расходов. Увеличение объема ассигнований в основном связано с дополнительными потребностями в рамках новых подпрограмм, а уменьшение в основном касается общих оперативных расходов в результате внедрения новых технических средств распространения информации и обеспечения связи.
- 16A.13 Предполагается, что в течение этого двухгодичного периода внебюджетные ресурсы, сметный объем которых составляет 16 359 400 долл. США, будут использоваться в дополнение к ресурсам по регулярному бюджету в таких областях, как предоставление консультативных услуг технического характера, публикация информационных материалов, проведение практикумов, учебных курсов, семинаров, предоставление стипендий и осуществление проектов на местах.
- 16A.14 Предполагаемое процентное распределение общего объема ресурсов по разделу 16A на двухгодичный период 2000-2001 годов является следующим:

		Регулярный бюджет	Внебюджетные ресурсы
		(в процентах)	
A.	Директивные органы	0,7	—
B.	Руководство и управление	3,6	1,9
C.	Программа работы	56,0	73,2
D.	Вспомогательное обслуживание программ	39,7	24,9
	Всего	100,0	100,0

Таблица 16A.1

Сводные потребности с разбивкой по компонентам

(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Компонент	Расходы за 1996-1997 гг.	Ассигно-вания на 1998-1999 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2000-2001 гг.	
			Сумма	В процентах				
A.	Директивные органы	564,6	747,7	(209,8)	(28,0)	537,9	26,1	564,0
B.	Руководство и управление	3 863,6	2 205,2	690,5	31,3	2 895,7	82,1	2 977,8
C.	Программа работы	40 050,7	43 280,0	1 346,6	3,1	44 626,6	1 094,0	45 720,6
D.	Вспомогательное обслуживание программ	28 656,4	33 189,8	(1 602,1)	(4,8)	31 587,7	1 405,8	32 993,5
	Итого	73 135,3	79 422,7	225,2	0,2	79 647,9	2 608,0	82 255,9

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1996-1997 гг.	Смета на 1998-1999 гг.	Источник средств	Смета на 2000-2001 гг.
a)			Услуги по содействию:	
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	2 901,6
	1 026,9	1 978,6		
	1 110,2	1 128,2	ii) внебюджетной деятельности	1 478,5
	—	—	b)	Основная деятельность
			c)	Оперативные проекты
				ПРООН
	1 322,5	1 758,9		198,6
				Целевой фонд Организации Объединенных Наций для развития африканских стран
	249,0	200,0		—
	3 495,4	5 200,4	ЮНФПА	4 507,8
	4 410,7	5 574,5	Двусторонние источники	7 272,9
	Итого	11 614,7	15 840,6	16 359,4
	Всего 1 и 2	84 750,0	95 263,3	98 615,3

Таблица 16А.2

Сводные потребности с разбивкой по статьям расходов
 (В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1996-1997 гг.	Ассигно-вания на 1998-1999 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2000-2001 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	56 351,2	58 895,8	1 273,4	2,1	60 169,2	1 717,0	61 886,2
Прочие расходы по персоналу	2 407,2	2 550,4	93,4	3,6	2 643,8	128,5	2 772,3
Консультанты и эксперты	1 222,1	1 542,8	202,6	13,1	1 745,4	84,9	1 830,3
Поездки	2 073,1	2 234,7	(292,4)	(13,0)	1 942,3	94,5	2 036,8
Услуги по контрактам	757,9	996,0	398,9	40,0	1 394,9	67,5	1 462,4
Общие оперативные расходы	5 215,7	7 124,0	(1 301,0)	(18,2)	5 823,0	283,1	6 106,1
Представительские расходы	23,2	24,2	—	—	24,2	1,2	25,4
Принадлежности и материалы	1 647,1	2 035,7	—	—	2 035,7	98,9	2 134,6
Мебель и оборудование	2 341,3	2 792,8	(133,5)	(4,7)	2 659,3	129,3	2 788,6
Субсидии и взносы	1 096,5	1 226,3	(16,2)	(1,3)	1 210,1	3,1	1 213,2
Итого	73 135,3	79 422,7	225,2	0,2	79 647,9	2 608,0	82 255,9

2) Внебюджетные ресурсы

Статья расходов	Расходы за 1996-1997 гг.	Смета на 1998-1999 гг.	Смета на 2000-2001 гг.
Должности	4 938,6	7 565,0	6 705,4
Прочие расходы по персоналу	38,2	35,2	72,2
Консультанты и эксперты	2 329,8	2 751,7	3 147,8
Поездки	995,4	1 296,8	828,8
Услуги по контрактам	298,5	—	440,6
Общие оперативные расходы	56,1	183,5	534,9
Принадлежности и материалы	236,3	382,0	410,6
Мебель и оборудование	581,8	1 051,0	592,9
Субсидии и взносы	1 422,0	—	2 758,9
Прочие расходы	718,0	2 575,4	867,3
Итого	11 614,7	15 840,6	16 359,4
Всего 1 и 2	84 750,0	95 263,3	98 615,3

Таблица 16A.3

Потребности в должностях

Организационное подразделение: Экономическая комиссия для Африки

	Штатные должности		Временные должности				Итого			
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы					
	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.				
Категория специалистов и выше										
ЗГС	1	1	—	—	—	—	1	1		
Д-2	1	1	—	—	—	—	1	1		
Д-1	15	15	—	—	1	1	16	16		
C-5	40	40	—	—	16	14	56	54		
C-4/3	127	132	—	—	4	4	131	136		
C-2/1	29	29	—	—	3	3	32	32		
Итого	213	218	—	—	24	22	237	240		
Другие категории										
Сотрудники местного разряда	340	343	—	—	46	38	386	381		
Категория полевой службы	3	3	—	—	—	—	3	3		
Итого	343	346	—	—	46	38	389	384		
Всего	556	564	—	—	70	60	626	624		

A. Директивные органы

Таблица 16A.4

Сводные потребности

(В тыс. долл. США)

Программа	Расходы за 1996-1997 гг.	Ассигнования на 1998-1999 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2000-2001 гг.
			Сумма	В процентах			
Директивные органы	564,6	747,7	(209,8)	(28,0)	537,9	26,1	564,0
Итого	564,6	747,7	(209,8)	(28,0)	537,9	26,1	564,0

Таблица 16A.5

Сводные потребности с разбивкой по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Расходы за 1996-1997 гг.	Ассигнования на 1998-1999 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2000-2001 гг.
			Сумма	В процентах			
Прочие расходы по персоналу	475,6	566,6	(179,9)	(31,7)	386,7	18,8	405,5
Услуги по контрактам	49,0	50,5	(11,9)	(23,5)	38,6	1,9	40,5
Общие оперативные расходы	37,7	97,6	(15,1)	(15,4)	82,5	4,0	86,5
Принадлежности и материалы	2,3	33,0	(2,9)	(8,7)	30,1	1,4	31,5
Итого	564,6	747,7	(209,8)	(28,0)	537,9	26,1	564,0

- 16A.15 В своей резолюции 826 (XXXII) по вопросу о реформе межправительственного механизма Экономической комиссии для Африки, принятой в 8 мая 1997 года, Комиссия учредила следующую структуру и порядок функционирования своего межправительственного механизма.
- А. Органы, занимающиеся общими вопросами развития
1. Конференция министров африканских стран, ведающих вопросами социально-экономического развития и планирования (Комиссия) и ее Технический подготовительный подкомитет полного состава
- 16A.16 Конференция министров африканских стран, ведающих вопросами социально-экономического развития и планирования (Комиссия) разрабатывает директивные основания для деятельности Комиссии и осуществляет общее руководство ее работой; рассматривает и утверждает программы работы секретариата ЭКА; служит форумом для изложения позиции африканских стран по вопросам развития, включенным в повестку дня Организации Объединенных Наций; принимает решения по рекомендациям своих вспомогательных органов и Исполнительного секретаря.
- 16A.17 Начиная с 1997 года Конференция министров (Комиссия) будет проводить сессии один раз в два года (следующая сессия состоится в 1999 году). Членский состав Бюро Комиссии будет расширен в целях включения по одному представителю от каждого из пяти субрегионов континента: Северной, Восточной, Южной, Западной и Центральной Африки. Бюро будет состоять из председателя, трех заместителей председателя и докладчика.
- 16A.18 Конференция министров (Комиссия) учредила Комитет по последующей деятельности, который состоит из членов избранного и выбывающего состава Бюро Комиссии на каждой сессии. Заседания Комитета проводятся по мере необходимости, но не реже одного раза в межсессионные годы, в целях проведения обзора деятельности Комиссии и хода осуществления ее решений. Заседания Комитета по последующим действиям созываются Исполнительным секретарем в консультации с Председателем Комиссии. Технический подготовительный комитет полного состава проводит свои заседания накануне каждой сессии Конференции и продолжает оказывать техническое содействие Конференции.
2. Межправительственные комитеты экспертов субрегиональных центров развития
- 16A.19 Пять межправительственных комитетов экспертов субрегиональных центров развития проводят свои заседания ежегодно и представляют Комиссии доклады через Технический подготовительный комитет полного состава. В те годы, когда заседания Комиссии не проводятся, доклады этих комитетов представляются Комитету Бюро по последующей деятельности. Комитеты осуществляют общий надзор за процессом разработки и осуществления программы работы и приоритетных направлений деятельности субрегиональных центров развития и выносят рекомендации по важным вопросам, касающимся социально-экономического развития своих соответствующих субрегионов, а также по вопросам стимулирования и развития субрегионального экономического сотрудничества и интеграции.
3. Конференция министров финансов африканских стран
- 16A.20 Конференция министров финансов африканских стран была сохранена. Ее совещания проводятся один раз в два года в те годы, когда не проводится Конференция министров африканских стран, ведающих вопросами социально-экономического развития и

планирования (Комиссия). При Конференции создан комитет экспертов для подготовки ее заседаний. Заседания комитета созываются накануне каждой сессии Конференции.

В. Вспомогательные органы, подлежащие созданию или сохранению

1. Комитет по вопросам положения женщин и развития

16A.21 Африканский региональный координационный комитет по вопросам вовлечения женщин в развитие был сохранен и переименован в Комитет по вопросам положения женщин и развития. Его цель как консультативного форума экспертов и руководителей состоит в осуществлении общего руководства деятельностью Комиссии по вопросам улучшения положения женщин. Комитет также выступает в роли механизма для ведения информационно-пропагандистской работы и осуществления последующей оценки осуществления глобальных и региональных платформ действий в интересах улучшения положения женщин правительствами стран Африки. Он, в частности, рассматривает вопросы, касающиеся расширения экономических прав женщин, защиты их юридических прав и прав человека и расширения доступа к образованию и здравоохранению. Заседания Комитета проводятся один раз в два года.

2. Комитет по информации в целях развития

16A.22 Комитет призван способствовать повышению роли Экономической комиссии для Африки в деятельности по оказанию государствам-членам содействия в укреплении своей национальной инфраструктуры в области информации и коммуникации за счет привлечения экспертов и руководителей, способных предоставить ей соответствующую консультативную помощь. В состав членов Комитета входят специалисты в таких областях, как планирование, статистика и географические информационные системы, а также специалисты по информатике. Заседания Комитета проводятся один раз в два года.

3. Комитет по устойчивому развитию

16A.23 Комитет играет роль экспертного органа для оказания консультативной помощи Экономической комиссии для Африки в таких взаимосвязанных областях, как продовольственная безопасность, народонаселение, охрана окружающей среды и населенные пункты. В этой связи он служит форумом для информационно-пропагандистского освещения и оценки деятельности правительств африканских стран по осуществлению региональных и глобальных планов действий, например Совместного заявления африканских стран по вопросу об окружающей среде и развитии, Совместного заявления африканских стран по вопросу о Хабитат II, Дакарской/Нгорской декларации по вопросам народонаселения, семьи и устойчивого развития, Повестки дня на XXI век, Повестки дня Хабитат, Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию и Плана действий Всемирной встречи на высшем уровне по проблемам продовольствия. Комитет принимает конкретные меры в целях поощрения охраны и восстановления окружающей среды, укрепления продовольственной безопасности в Африке и создания устойчивых населенных пунктов и рассматривает проблемы, обусловленные приростом населения. Заседания Комитета проводятся один раз в два года.

4. Комитет по развитию людских ресурсов и гражданского общества

16A.24 Цель Комитета состоит в оказании содействия укреплению гражданского общества и развитию людских ресурсов. Деятельность Комитета позволяет Экономической комиссии для Африки опираться на мнения экспертов из государственного и частного секторов и гражданского общества. Комитет ведет научно-исследовательскую работу и наблюдение за осуществлением таких глобальных и региональных программ действий, как Копенгагенская декларация и Программа действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах

социального развития и Африканская хартия об участии населения в процессе развития и преобразований. Комитет рассматривает основные тенденции и вопросы, касающиеся развития людских ресурсов и гражданского общества. Заседания Комитета проводятся один раз в два года.

5. Комитет по вопросам развития промышленности и частного сектора

16A.25 Комитет по вопросам развития промышленности и частного сектора служит форумом для рассмотрения мер, направленных на укрепление частного сектора. Деятельность Комитета сосредоточена на таких вопросах, как совершенствование форм партнерского сотрудничества между государственным и частным секторами, стимулирование частных инвестиций и создание надежной правовой и нормативной основы для развития коммерческой деятельности. Комитет осуществляет контроль и обзор прогресса в деле индустриализации Африки и разрабатывает и рекомендует меры, направленные на ускорение промышленного развития в странах региона. Комитет осуществляет общее стратегическое руководство по вопросам разработки программ, касающихся различных аспектов промышленного развития на субрегиональном и региональном уровнях. В этой связи он также оказывает консультативную помощь по вопросам осуществления стратегий повышения конкурентоспособности промышленности африканских стран за счет усиления ее взаимодополняемости и интеграции с учетом мировых достижений в области науки и техники. В состав Комитета входят эксперты, представляющие все группы частного сектора, такие, как торговые палаты, ассоциации производителей, форумы инвесторов, профсоюзы и руководители соответствующих государственных учреждений. Заседания Комитета проводятся один раз в два года.

6. Комитет по природным ресурсам и науке и технике

16A.26 Комитет служит форумом для поощрения сотрудничества африканских стран в области науки и техники и развития и природных ресурсов и оказывает консультативную помощь по вопросам науки и техники, имеющим важное значение с точки зрения развития государств-членов. Заседания Комитета проводятся один раз в два года.

7. Комитет по региональному сотрудничеству и интеграции

16A.27 С учетом того, что торговля играет важную роль в региональном сотрудничестве и интеграции, упор делается на развитие внутриафриканской и международной торговли. В состав Комитета входят специалисты по международной торговле и интеграции из государственного и частного секторов. Комитет также способствует осуществлению мер, направленных на укрепление экономического сотрудничества и интеграции африканских стран; помогает африканским странам и их межправительственным организациям повышать эффективность инструментов политики в области экономического сотрудничества и интеграции стран Африки; разрабатывает меры по координации и согласованию микро- и макроэкономической политики африканских стран в качестве предпосылки для ускорения региональной экономической интеграции. Заседания Комитета проводятся один раз в два года.

16A.28 За исключением Комиссии, сессии которой будут проводиться один раз в два года в течение восьми дней, продолжительность сессий всех остальных межправительственных органов будет составлять четыре-шесть дней.

16A.29 Конференция министров африканских стран, ведающих вопросами транспорта и связи, будет упразднена в конце второго Десятилетия транспорта и связи Организации Объединенных Наций в Африке в 1999 году. После этого функции регионального форума для обсуждения

соответствующих вопросов будет выполнять Комитет по транспорту, связи и туризму Африканского экономического сообщества.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Прочие расходы по персоналу

- 16A.30 Испрашиваемые ассигнования в размере 386 700 долл. США, отражающие сокращение расходов на 179 900 долл. США, предназначаются для покрытия расходов на оплату временной помощи для обслуживания заседаний сессий Комиссии и ее вспомогательных органов (355 200 долл. США) и оплату сверхурочных (31 500 долл. США). Уменьшение суммы ассигнований на 179 900 долл. США, отражающее сокращение расходов на оплату временной помощи для обслуживания заседаний на 151 400 долл. США и оплату сверхурочных на 28 500 долл. США, обеспечено в результате реорганизации межправительственного механизма Комиссии.

Услуги по контрактам

- 16A.31 Испрашиваемые ассигнования в размере 38 600 долл. США, отражающие сокращение расходов на 11 900 долл. США, связаны с изданием докладов Комиссии.

Общие оперативные расходы

- 16A.32 Ассигнования в размере 82 500 долл. США, отражающие сокращение расходов на 15 100 долл. США, потребуются для покрытия расходов на услуги связи в связи с проведением сессии Комиссии и ее вспомогательных органов.

Принадлежности и материалы

- 16A.33 Сметные ассигнования в размере 30 100 долл. США, отражающие сокращение расходов на 2900 долл. США, потребуются для закупки принадлежностей и материалов, необходимых для проведения сессий Конференции министров Экономической комиссии для Африки и ее вспомогательных органов.

B. Руководство и управление

Таблица 16А.6

Сводные потребности с разбивкой по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1996-1997 гг.	Ассигнования на 1998-1999 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2000-2001 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	3 468,3	1 890,0	534,0	28,2	2 424,0	59,2	2 483,2
Консультанты и эксперты	139,2	101,0	—	—	101,0	4,9	105,9
Поездки	256,1	214,2	58,2	27,1	272,4	13,2	285,6
Услуги по контрактам	—	—	98,3	—	98,3	4,8	103,1
Итого	3 863,6	2 205,2	690,5	31,3	2 895,7	82,1	2 977,8

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1996-1997 гг.	Смета на 1998-1999 гг.	Источник средств	Смета на 2000-2001 гг.
			a) Услуги по содействию:	
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	—
	—	—		
	459,4	453,2	ii) внебюджетной деятельности	300,0
	—	—	b) Основная деятельность	—
	—	—	c) Оперативные проекты	—
Итого	459,4	453,2		300,0
Всего 1 и 2	4 323,0	2 658,4		3 277,8

Таблица 16А.7

Потребности в должностях**Программа: Руководство и управление**

Категория специалистов и выше	Штатные должности		Временные должности						Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы					
	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.
Категория специалистов и выше										
ЗГС	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Д-2	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
С-5	2	2	—	—	—	—	—	—	2	2
С-4/3	2	4	—	—	—	—	—	—	2	4
Итого	6	8	—	—	—	—	—	—	6	8
Другие категории										
Местный разряд	7	10	—	—	2	—	9	—	9	10
Итого	7	10	—	—	2	—	9	—	9	10
Всего	13	18	—	—	2	—	15	—	15	18

- 16A.34 Деятельность по программе «Руководство и управление» охватывает функции Исполнительного секретаря, находящегося в его непосредственном подчинении персонала, включая заместителя Исполнительного секретаря, специального помощника Исполнительного секретаря, секретаря Комиссии и Группы по информации и коммуникации.
- 16A.35 Канцелярия обеспечивает общее стратегическое руководство и управление, необходимые для комплексного управления программой работы и ресурсами ЭКА и обеспечения эффективности и действенности работы всего секретариата. Она осуществляет на постоянной основе анализ политики и определяет основные региональные стратегии и планы действий по обеспечению социально-экономического развития в Африке и предоставляет рекомендации государствам-членам и их субрегиональным и региональным организациям. В этом контексте Канцелярия поддерживает связь с субрегиональными и региональными межправительственными организациями, включая, в частности, сотрудничество с Организацией африканского единства (ОАЕ) и Африканским банком развития (АфБР) в рамках Объединенного секретариата ОАЕ/ЭКА/АфБР по важным вопросам и проблемам

регионального развития, требующим принятия мер исполнительного характера и проведения последующих мероприятий.

- 16A.36 Канцелярия также поддерживает и координирует деятельность по мобилизации постоянной политической поддержки специальных и важных международных инициатив, разработанных для комплексного решения проблем экономического развития в Африке, таких, как Общесистемная специальная инициатива Организации Объединенных Наций по Африке и Новая программа Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы.
- 16A.37 Кроме того, Канцелярия участвует в проходящих на всемирном уровне обсуждениях по вопросам формирования политики в рамках Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и их вспомогательных органов, и обеспечивает координацию, согласование и связь с учреждениями и подразделениями Организации Объединенных Наций и другими региональными комиссиями по вопросам, представляющим взаимный интерес.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Должности

- 16A.38 Сметные ассигнования в размере 2 424 000 долл. США предназначаются для покрытия расходов по персоналу, включая 8 должностей категории специалистов и выше и 10 должностей местного разряда, как это показано в таблице 16A.7. Изменения в предлагаемом штатном расписании и обусловленное этим увеличение объема ассигнований на 534 000 долл. США связаны с перераспределением в штат Канцелярии Исполнительного секретаря пяти должностей, включая одну должность С-3 и две должности местного разряда из подпрограммы 4, «Информация на службе развития», и одну должность С-4 и одну должность местного разряда из программы «Поддержка программ», в целях укрепления Группы по информации и коммуникации, уже располагающей тремя должностями (одной С-5, одной С-3 и одной должностью местного разряда), и сведения воедино информационной деятельности ЭКА под эгидой этой Канцелярии.

Консультанты и эксперты

- 16A.39 Ассигнования в размере 101 000 долл. США, сохраняющиеся на прежнем уровне, предназначаются для оплаты специализированных услуг экспертов по содействию в разработке стратегических документов с изложением позиции, а также в определении основных региональных стратегий и планов действий по обеспечению социально-экономического развития в Африке.

Поездки

- 16A.40 Сметные ассигнования в размере 272 400 долл. США, отражающие увеличение объема ресурсов на 58 200 долл. США, предназначаются для покрытия расходов по оплате следующих поездок Исполнительного секретаря и сотрудников его Канцелярии: а) для участия в заседаниях в регионе и за его пределами, включая заседания Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета (122 600 долл. США); б) для стратегического руководства и управлеченческой поддержки деятельности по осуществлению мероприятий в самом регионе и за его пределами, координации и согласования деятельности с другими организациями системы Организации Объединенных Наций, проведения консультаций и предоставления рекомендаций по вопросам и стратегиям регионального развития, а также для участия в заседаниях глав государств ОАЕ, заседаниях Объединенного секретариата ОАЕ/ЭКА/АфБР и Руководящего комитета по Общесистемной специальной инициативе Организации Объединенных Наций по Африке Административного комитета по координации (149 800 долл. США). Увеличение объема ассигнований на 58 200 долл. США связано с возрастанием потребностей Группы по информации и коммуникации.

Услуги по контрактам

16A.41 Сметные ассигнования в размере 98 300 долл. США предназначаются для покрытия расходов по предоставлению специализированных услуг, связанных с деятельностью Группы по информации и коммуникации в областях информирования общественности, освещения проводимой работы в средствах массовой информации и пропагандистской поддержки. Эта деятельность связана с планируемыми мероприятиями в области информации и коммуникации в целях пропагандистского обеспечения конференций, семинаров и других мероприятий ЭКА, а также с усилиями по распространению материалов по их итогам среди различных заинтересованных групп, включая распространение аудиовизуальных и радиопрограмм, пресс-релизов, мультимедийной продукции, пропагандистских материалов.

C. Программа работы

Таблица 16A.8

Сводные потребности с разбивкой по программам

(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Подпрограмма	Расходы за 1996-1997 гг.	Ассигно-вания на 1998-1999 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2000-2001 гг.
			Сумма	В процентах			
1. Содействие проведению анализа экономической и социальной политики	5 474,1	8 102,1	(2 055,8)	(25,3)	6 046,3	116,5	6 162,8
2. Укрепление продовольственной безопасности и устойчивое развитие	6 885,8	5 370,7	(519,0)	(9,6)	4 851,7	112,1	4 963,8
3. Повышение эффективности управления развитием	1 148,7	4 647,7	(42,9)	(0,9)	4 604,8	106,4	4 711,2
4. Информация на службе развития	3 130,3	5 881,5	(333,4)	(5,6)	5 548,1	181,7	5 729,8
5. Развитие регионального сотрудничества и интеграции	21 732,0	19 278,0	(14 516,1)	(75,2)	4 761,9	112,5	4 874,4
6. Поощрение деятельности по улучшению положения женщин	1 679,8	—	3 288,9	—	3 288,9	74,2	3 363,1
7. Поддержка субрегиональной деятельности в целях развития	—	—	15 524,9	—	15 524,9	390,6	15 915,5
Итого	40 050,7	43 280,0	1 346,6	3,1	44 626,6	1 094,0	45 720,6

2) Внебюджетные ресурсы

Расходы за 1996-1997 гг.	Смета на 1998-1999 гг.	Источник средств	Смета на 2000-2001 гг.
—	—	a) Услуги по содействию:	
—	—	i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	—
169,9	69,4	ii) внебюджетной деятельности	—
—	—	b) Основная деятельность	—
—	—	c) Оперативные проекты	—
1 322,5	1 758,9	ПРООН	198,6

			Целевой фонд Организации Объединенных Наций для развития африканских стран	—
249,0	200,0		ЮНФПА	4 507,8
3 495,4	5 200,4		Двусторонние источники	7 272,9
4 410,7	5 574,5			
Итого	9 647,5	12 803,2		11 979,3
Всего 1 и 2	49 698,2	56 083,2		57 699,9

Таблица 16A.9

Потребности в должностях**Программа работы**

Категория специалистов и выше	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.
Д-1	12	12	—	—	1	1	13	13
C-5	29	29	—	—	16	14	45	43
C-4/3	84	90	—	—	3	1	87	91
C-2/1	20	21	—	—	2	1	22	22
Итого	145	152	—	—	22	17	167	169
Прочие категории								
Местный разряд	118	119	—	—	16	6	134	125
Итого	118	119	—	—	16	6	134	125
Всего	263	271	—	—	38	23	301	294

- 16A.42 Как упоминалось выше (пункт 16A.6), программа работы вытекает из пересмотренного среднесрочного плана на период 1998-2001 годов. Она основана на утвержденной в 1996 году новой структуре программ и включает в себя следующие направления: содействие проведению анализа экономической и социальной политики, укрепление продовольственной безопасности и устойчивого развития, повышение эффективности управления развитием, информация на службе развития и развитие регионального сотрудничества. В контексте пересмотра среднесрочного плана в него были внесены изменения, утвержденные в 1998 году и предусматривающие включение в данную программу двух новых подпрограмм: поощрения деятельности по улучшению положения женщин и поддержки субрегиональной деятельности в целях развития — в результате чего общее число подпрограмм доведено до семи.
- 16A.43 Относительное распределение задач по подпрограммам в рамках осуществления программы работы на двухгодичный период 2000-2001 годов является неоднородным с учетом масштабов деятельности. Соответственно, предусматривается следующее распределение ресурсов по подпрограммам:

Подпрограмма	Регулярный бюджет	Внебюджетные ресурсы	(в процентах)
1. Содействие проведению анализа экономической и социальной политики	13,6	1,5	
2. Укрепление продовольственной безопасности и устойчивое развитие	10,9	37,6	
3. Повышение эффективности управления развитием	10,3	32,6	

4.	Информация на службе развития	12,4	15,9
5.	Развитие регионального сотрудничества и интеграции	10,6	1,1
6.	Поощрение деятельности по улучшению положения женщин	7,4	11,3
7.	Поддержка субрегиональной деятельности в целях развития	34,8	—
	Итого	100,0	100,0

Подпрограмма 1
Содействие проведению анализа экономической
и социальной политики

Таблица 16А.10

Сводные потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1996-1997 гг.	Ассигнования на 1998-1999 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2000-2001 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	4 085,0	6 078,7	(1 736,8)	(28,5)	4 341,9	89,5	4 431,4
Прочие расходы по персоналу	14,0	45,7	(9,9)	(21,6)	35,8	1,8	37,6
Консультанты и эксперты	116,0	375,8	(123,5)	(32,8)	252,3	12,2	264,5
Поездки	125,0	346,5	(132,0)	(38,0)	214,5	10,4	224,9
Услуги по контрактам	37,6	108,2	(53,6)	(49,5)	54,6	2,6	57,2
Субсидии и взносы	1 096,5	1 147,2	—	—	1 147,2	—	1 147,2
Итого	5 474,1	8 102,1	(2 055,8)	(25,3)	6 046,3	116,5	6 162,8

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1996-1997 гг.	Смета на 1998-1999 гг.	Источник средств	Смета на 2000-2001 гг.
a) Услуги по содействию:				
i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	—	—		—
ii) внебюджетной деятельности	—	42,8		—
b) Основная деятельность	—	—		—
c) Оперативные проекты				
Целевой фонд Организации Объединенных Наций для развития африканских стран	114,3	—		—
Двусторонние источники	540,4	1 700,0		181,9
Итого	654,7	1 742,8		181,9
Всего 1 и 2	6 128,8	9 844,9		6 344,7

Таблица 16A.11

Потребности в должностях

Подпрограмма: Содействие проведению анализа экономической и социальной политики

	Штатные должности		Временные должности				Итого			
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы					
	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.				
Категория специалистов и выше										
Д-1	2	1	—	—	—	—	2	1		
C-5	4	3	—	—	—	—	4	3		
C-4/3	13	10	—	—	1	—	14	10		
C-2/1	6	4	—	—	1	—	7	4		
Итого	25	18	—	—	2	—	27	18		
Другие категории										
Местный разряд	18	11	—	—	4	—	22	11		
Итого	18	11	—	—	4	—	22	11		
Всего	43	29			6	—	49	29		

- 16A.44 Деятельность в рамках данной подпрограммы будет осуществляться Отделом по вопросам анализа экономической и социальной политики.
- 16A.45 Деятельность в рамках данной подпрограммы направлена на обеспечение более глубокого понимания ключевых вопросов развития Африки. Особое внимание будет уделяться анализу экономической политики в целях устойчивого роста и макроэкономической стабильности, поощрению торговли и инвестиций, устойчивости положения в области задолженности и социальной политике и мерам по борьбе с нищетой.
- 16A.46 Запланированные на двухгодичный период мероприятия будут включать подготовку страновых исследований, исследовательских документов и обобщающих аналитических материалов, включая документы с изложением стратегической позиции. Более эффективно будут использоваться семинары, конференции и учебные практикумы по вопросам политики, на которых будут рассматриваться конкретные вопросы развития при участии старших национальных руководителей и представителей гражданского общества и частного сектора и которые будут способствовать выработке общего понимания тех проблем в области развития, с которыми сталкиваются африканские страны, и существующие варианты стратегической линии. Еще одно важное средство будет заключаться в развитии более эффективных связей с растущим числом исследовательских центров по вопросам экономики и политики и «мозговых центров», занимающихся вопросами развития в Африке.

Ожидаемые результаты

- 16A.47 Ожидается, что эта деятельность: а) укрепит потенциал государств-членов по разработке надлежащих стратегий и политики в области развития; б) повлияет на политический курс государств-членов в области использования помощи, ориентируя его в сторону наибольшего благоприятствования развитию и налаживанию экономической деятельности; с) позволит выработать стратегии в области сокращения бремени задолженности и оценки развития событий, касающихся задолженности стран Африки и усилий по сокращению бремени задолженности; д) позволит очертить и обновить границы нищеты в африканских странах и составить карты нищеты для этих стран; и е) повысит потенциал африканских стран, необходимый для анализа взаимосвязи между расширением торговли и экономическим

ростом, и углубит понимание препятствий, ограничивающих конкурентоспособность стран Африки на международной арене.

Мероприятия

16A.48 В течение двухгодичного периода будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных/экспертных органов:
 - i) основное обслуживание заседаний. Девять заседаний Конференции министров финансов африканских стран и ее комитета экспертов;
 - ii) документация для заседающих органов. Три доклада Конференции министров экономического и социального развития и планирования: «Экономический обзор стран Африки»; доклад о ходе осуществления последующих мероприятий в связи со Всемирной встречей на высшем уровне в интересах социального развития; доклад о ходе осуществления Программы действий для наименее развитых африканских стран, стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся стран; шесть докладов Конференции министров финансов африканских стран и ее комитета экспертов по следующим вопросам: развитие Африки в XXI веке: изначальные условия; финансирование задолженности африканских стран: новые проблемы; разработка повестки дня для развития африканских стран; оценки потребностей в финансировании по секторам; роль частного сектора в финансировании развития; роль потоков помощи в финансировании развития;
 - iii) пять совещаний специальной группы экспертов по следующим вопросам: положение с задолженностью африканских стран; реформа в системе высшего образования; наиболее эффективная практика в области распределения государственных ассигнований; стратегии развития Африки; конкурентоспособность африканского экспорта;
- b) другие основные мероприятия:
 - i) периодические издания. «Экономический обзор стран Африки»; «Обзор социально-экономического положения в Африке»; шесть публикаций из серии дискуссионных материалов;
 - ii) девять непериодических изданий. «Программа действий по расширенному развитию для Африки: ориентация и приоритеты»; «Повышение нормы сбережений и инвестирования для Африки: финансовые потребности развития»; «Влияние реформ в области торговли в Африке на повышение конкурентоспособности экспорта»; «Укрепление инвестиционных учреждений в Африке»; «Положение с задолженностью африканских стран и последние меры по облегчению бремени задолженности»; «Реформа системы высшего образования в контексте использования информационной технологии»; «Межстрановое исследование по вопросу об эффективности стратегий по борьбе с нищетой»; «Межстрановое исследование о тенденциях в распределении государственных ассигнований в целях смягчения остроты проблемы нищеты на общем, национальном и субрегиональном уровнях»; три комплекта учебных материалов на английском, арабском и французском языках;
 - c) международное сотрудничество и межучрежденческая координация и связь: сотрудничество и связь с африканскими и неафриканскими межправительственными и неправительственными организациями по вопросам и стратегиям развития, включая планирование людских ресурсов, использование возможностей развития и проблемы нищеты и преобразования общества; участие и существенный вклад в деятельность других учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций, таких,

как Целевая группа Административного комитета по координации; взаимоувязка проектов Организации Объединенных Наций и проведение консультаций по глобальным программам и планам действий, включая те, которые были приняты на второй Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, а также Новую программу Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы и Общесистемную инициативу Организации Объединенных Наций по Африке;

- d) техническое сотрудничество (ВР):
 - i) консультативные услуги. Услуги в поддержку деятельности, связанной с контролем и регулированием долговых отношений и проведением переговоров, касающихся задолженности; последующая деятельность по итогам конференций на уровне министров и заседаний Всемирной торговой организации (ВТО), включая предоставление помощи в связи с ведением торговых переговоров; разработка и осуществление программных рамок, анализ и осуществление политики, разработка политики и стратегий по борьбе с нищетой, а также поддержка деятельности по осуществлению глобальных программ, а именно: Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы, Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, Копенгагенской декларации и Программы действий по вопросам социального развития, а также конкретных региональных программ, таких, как Новая программа Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы и Общесистемная специальная инициатива Организации Объединенных Наций по Африке;
 - ii) групповая подготовка (семинары, практикумы и симпозиумы). Учебный практикум по вопросам нищеты и государственной политики в отдельных африканских странах; симпозиум по вопросам развития взаимодействия между инвестиционными учреждениями в Африке.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Должности

- 16A.49 Сметные ассигнования в размере 4 341 900 долл. США, отражающие сокращение объема ресурсов на 1 736 800 долл. США, предназначаются для удовлетворения потребностей в персонале в рамках данной подпрограммы, которые после реорганизации программы работы будут составлять 18 должностей категории специалистов и выше (одна должность Д-1; три — С-5, пять — С-4, пять — С-3, четыре — С-2/1) и 11 должностей местного разряда, как это показано в таблице 16A.11. Сокращение объема ресурсов на 1 736 800 долл. США объясняется предлагаемым перераспределением одной должности Д-1, одной — С-5, одной — С-4, двух — С-3 и одной — С-2/1, а также шести должностей местного разряда из данной подпрограммы в новую подпрограмму 6, «Поощрение деятельности по улучшению положения женщин», а также одной должности С-2/1 и одной должности местного разряда в новую подпрограмму 7, «Поддержка субрегиональной деятельности в целях развития».

Прочие расходы по персоналу

- 16A.50 Ассигнования в размере 35 800 долл. США, отражающие сокращение объема ресурсов на 9900 долл. США, потребуются для привлечения на временной основе дополнительных сотрудников для сбора информации в связи с подготовкой ежегодного «Экономического обзора стран Африки», выходящего раз в два года «Обследования социально-экономического положения в Африке», а также для подготовки аналитических данных по странам для

межстрановых исследований по вопросам эффективности стратегии борьбы с нищетой и распределения государственных ассигнований.

Консультанты и эксперты

- 16A.51 Сметная сумма в размере 252 300 долл. США, отражающая сокращение объема ресурсов на 123 500 долл. США, потребуется для покрытия следующих расходов: а) на оплату услуг консультантов (133 300 долл. США), необходимых для эффективного осуществления программы работы, в частности для оказания помощи в анализе данных в контексте подготовки следующих публикаций: i) «Обследование социально-экономического положения в Африке»; ii) техническая документация для восьмой сессии Конференции министров финансов африканских стран; iii) «Экономический обзор стран Африки»; iv) комплекты учебных материалов по проблеме нищеты; v) реформа системы высшего образования; vi) влияние реформ в области торговли на повышение конкурентоспособности экспорта; vii) тенденции в распределении государственных ассигнований; и б) на созыв пяти заседаний специальной группы экспертов, упоминавшейся выше (119 000 долл. США).

Поездки

- 16A.52 Ассигнования в размере 214 500 долл. США, отражающие сокращение объема ресурсов на 132 000 долл. США, потребуются для покрытия следующих расходов: а) на участие в мероприятиях других учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций по вопросам и стратегиям развития и проведение консультаций с ними (24 800 долл. США) и б) на поездки в целях сбора информации и данных и проведения консультаций с соответствующими должностными лицами по вопросам, имеющим отношение к деятельности в рамках программы работы, в частности в связи с обзором экономического и социального положения в Африке, поездки для предоставления консультативных услуг и участия в мероприятиях в рамках международного сотрудничества и межурожденческой координации и связи (189 700 долл. США).

Услуги по контрактам

- 16A.53 Ассигнования в размере 54 600 долл. США, отражающие сокращение объема ресурсов на 53 600 долл. США, предназначаются для покрытия следующих расходов: а) на подготовку к печати по контрактам следующих публикаций: «Обзор социально-экономического положения в Африке» и «Экономический обзор африканских стран» (29 800 долл. США) и б) на выполнение на условиях внешнего контракта типографских работ и издание «Обзора социально-экономического положения в Африке» (24 800 долл. США).

Субсидии и взносы

- 16A.54 Ассигнования, предусматриваемые на прежнем уровне в размере 1 147 200 долл. США, предназначаются для того, чтобы продолжать предоставление субсидий для Африканского института экономического развития и планирования (ИДЕП) и Африканского института Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями. Из этой суммы 942 400 долл. США предназначены для финансирования четырех основных должностей категории специалистов в ИДЕП (одной должности Д-1, одной — С-4 и двух — С-3), а 204 800 долл. США — для выплаты вознаграждения Директору и заместителю Директора, а также для покрытия сопутствующих административных расходов Африканского института Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями.

Подпрограмма 2
Укрепление продовольственной безопасности и
устойчивое развитие

Таблица 16А.12

Сводные потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1996-1997 гг.	Ассигно-вания на 1998-1999 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2000-2001 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	6 499,0	4 887,5	(460,1)	(9,4)	4 427,4	91,4	4 518,8
Консультанты и эксперты	107,2	250,9	(41,1)	(16,3)	209,8	10,2	220,0
Поездки	279,6	191,9	(36,9)	(19,2)	155,0	7,6	162,6
Услуги по контрактам	—	40,4	19,1	47,2	59,5	2,9	62,4
Итого	6 885,8	5 370,7	(519,0)	(9,6)	4 851,7	112,1	4 963,8

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1996-1997 гг.	Смета на 1998-1999 гг.	Источник средств	Смета на 2000-2001 гг.
a) Услуги по содействию:				
		i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций		—
—	—			—
4,3	26,6	ii) внебюджетной деятельности		—
—	—	b) Основная деятельность		—
		c) Оперативные проекты		—
1 063,5	1 208,9	ПРООН		—
3 495,4	5 200,4	ЮНФПА		4 507,8
		Целевой фонд Организации Объединенных Наций для развития африканских стран		—
—	200,0			—
209,5	800,0	Двусторонние источники		—
Итого	4 772,7	7 435,9		4 507,8
Всего 1 и 2	11 658,5	12 806,6		9 471,6

Таблица 16A.13

Потребности в должностях

Подпрограмма: укрепление продовольственной безопасности и устойчивое развитие

	Штатные должности		Временные должности				Итого		
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы				
	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	
Категория специалистов и выше									
Д-1	1	1	—	—	1	1	2	2	
C-5	3	3	—	—	14	13	17	16	
C-4/3	13	11	—	—	—	—	13	11	
C-2/1	3	3	—	—	1	1	4	4	
Итого	20	18	—	—	16	15	36	33	
Другие категории									
Местный разряд	11	11	—	—	7	2	18	13	
Итого	11	11	—	—	7	2	18	13	
Всего	31	29	—	—	23	17	54	46	

16A.55 Эта подпрограмма будет осуществляться Отделом по вопросам продовольственной безопасности и устойчивого развития.

16A.56 Деятельность будет направлена на укрепление находящегося в распоряжении национальных руководителей научно-исследовательского потенциала на местном уровне в таких взаимосвязанных областях, как сельское хозяйство, народонаселение и охрана окружающей среды, в целях достижения продовольственной безопасности и устойчивого развития. Деятельность также будет направлена на создание благоприятных условий для принятия и осуществления надлежащих мер стимулирования приемлемого с социальной точки зрения, экономически обоснованного и экологически устойчивого развития. Научно-технический компонент этой деятельности будет нацелен на оказание государствам-членам содействия в создании внутреннего научно-технического потенциала, необходимого для развития африканских стран, в частности в том, что касается решения неотложной задачи обеспечения учета продовольственных, демографических и экологических проблем при планировании социально-экономического развития (вопросы взаимосвязи). Деятельность будет осуществляться в интересах укрепления потенциала государств-членов в плане решения региональных и субрегиональных научно-технических задач с помощью проведения региональной конференции, выпуска публикаций по самым злободневным проблемам, проведения информационно-пропагандистской работы, повышения степени осведомленности общественности, обмена информацией и технического сотрудничества.

Ожидаемые результаты

16A.57 Как предполагается, в результате этой деятельности должны быть достигнуты следующие результаты: а) повышение информированности, ведущее к расширению базы знаний и более активному обсуждению вопроса о комплексном подходе к проблемам народонаселения, сельского хозяйства и охраны окружающей среды в процессе планирования социально-экономического развития и разработки политики (на директивном уровне делается упор на взаимосвязанное рассмотрение вопросов народонаселения, сельского хозяйства и охраны окружающей среды); б) укрепление национального и местного потенциала в области изучения и решения вопросов взаимосвязи в контексте устойчивого развития; с) установление более

эффективного контроля за выполнением обязательств политических органов и общества в целом в отношении осуществления конкретных программ и глобальных планов действий различных региональных и международных конференций; d) принятие эффективных стратегий и мер для развития науки и техники в целях решения вопросов взаимосвязи, а также повышение осведомленности государств-членов и укрепление их приверженности применению науки и техники в целях обеспечения продовольственной безопасности и устойчивого развития.

Мероприятия

16A.58 В течение двухгодичного периода 2000-2001 годов будут проведены следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных/экспертных органов:
 - i) основное обслуживание заседаний. Семь заседаний Комитета по устойчивому развитию; четыре заседания Комитета по последующей деятельности, посвященные осуществлению Дакарской/Нгорской декларации и Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию; семь заседаний Комитета по природным ресурсам и науке и технике;
 - ii) документация для заседающих органов:
 - a. шесть докладов Комитета по устойчивому развитию, посвященные обзору и оценке осуществления планов действий, принятых на глобальных и региональных конференциях, а именно: «Международная конференция по народонаселению и развитию и Дакарская/Нгорская декларация»; «Всемирная встреча на высшем уровне по проблемам продовольствия»; «Вторая Конференция Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II)»; «Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (Повестка дня на XXI век)»; «План действий в области оценки водных ресурсов в Африке»; «Наука и техника на службе продовольственной безопасности и устойчивого развития»;
 - b. доклад для четвертого заседания Комитета по последующей деятельности по вопросам обзора и оценки опыта африканских стран в области развития и осуществления Дакарской/Нгорской декларации и Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию;
 - c. доклад Комитета по природным ресурсам и науке и технике по ключевым научно-техническим проблемам, актуальным с точки зрения развития африканских стран.
 - iii) заседания трех специальных групп экспертов по следующим вопросам: проблемы народонаселения, сельского хозяйства и охраны окружающей среды в Африке; наука и техника на службе продовольственной безопасности и устойчивого развития; развитие местных технологий производства продовольственных товаров в интересах науки и техники;
- b) прочие основные мероприятия:
 - i) периодические издания. «Взаимосвязь проблем народонаселения, сельского хозяйства и охраны окружающей среды в Африке: некоторые основные показатели»; два сборника материалов о передовой практике в области комплексного решения проблем народонаселения, охраны окружающей среды и сельского хозяйства в Африке; два сборника материалов о передовой практике в области использования возможностей науки и техники в целях достижения продовольственной безопасности и устойчивого развития;

- ii) непериодические издания. Справочное пособие по модели развития сельского хозяйства, предполагающей комплексный подход к вопросам народонаселения, охраны окружающей среды и развития; пять исследований, посвященных состоянию окружающей среды в Африке, состоянию демографических изменений в Африке, взаимосвязанным вопросам народонаселения, охраны окружающей среды и сельского хозяйства в контексте устойчивого развития, взаимосвязи между научно-исследовательскими учреждениями и агропромышленными предприятиями в Африке и местной технологии производства продовольственных товаров: применение и возможности для совершенствования;
- iii) буклеты, брошюры, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, комплекты информационных материалов: по пять бюллетеней, посвященных модели развития сельского хозяйства, предполагающей комплексный подход к проблемам народонаселения, охраны окружающей среды и развития (модель ПЕДА), по каждой стране; два плаката, посвященные Всемирному дню окружающей среды; четыре буклета, посвященные Африканской сети по науке и технике;
- c) международное сотрудничество и межучрежденческая координация и связь (РБ/ВС): сотрудничество и связь, в частности с Региональным институтом демографических исследований, Учебным и научно-исследовательским демографическим институтом, ОАЕ, Африканским региональным центром по технологии, Африканским региональным центром по проектно-конструкторским работам и промышленному производству и другими национальными, субрегиональными и международными межправительственными и неправительственными организациями в области пропаганды модели ПЕДА и содействие в осуществлении программ продовольственной безопасности и решении вопросов, касающихся устойчивого развития. Сотрудничество с другими учреждениями и организациями системы Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами, имеющими отношение к продовольственной безопасности и устойчивому развитию, такими, как ФАО, ЮНЕП, ЮНФПА, ПРООН, МПП, ЦНПООН, ВОЗ, МБРР, ВМО, ЮНЕСКО, МОТ, ЮНИДО, Консультативная группа по международным исследованиям в области сельского хозяйства и Всемирная организация интеллектуальной собственности, а также координация и согласование деятельности, включая участие в работе Административного комитета по координации, Межучрежденческой рабочей группы по демографическим вопросам, Комиссии по устойчивому развитию, Комиссии по населенным пунктам и Комиссии по науке и технике в целях развития;
- d) техническое сотрудничество (РБ/ВР): консультативные услуги. Поездки в государства-члены с оказанием услуг в области внедрения комплексного подхода к вопросам народонаселения, охраны окружающей среды и сельского хозяйства и использования науки и техники в целях развития; поддержка субрегиональных институтов по вопросам разработки и осуществления программ в области продовольственной безопасности и устойчивого развития.

Потребности в ресурсах

Должности

- 16A.59 Ассигнования в размере 4 427 400 долл. США, отражающие сокращение расходов на 460 100 долл. США, связанны с обеспечением кадровых потребностей этой подпрограммы, которые после реорганизации программы работы будут включать 18 должностей категории специалистов и выше (одна должность Д-1, три — С-5, шесть — С-4, пять — С-3, три — С-2/1) и 11 должностей местного разряда, как это показано в таблице 16A.13. Сокращение испрашиваемых ассигнований на 460 100 долл. США объясняется переводом одной должности

С-4 и одной должности С-3 из этой подпрограммы в подпрограмму 7 «Поддержка субрегиональной деятельности в целях развития».

Консультанты и эксперты

- 16A.60 Сметные ассигнования в размере 209 800 долл. США, отражающие сокращение расходов на 41 100 долл. США, потребуются на следующие цели: а) оказание консультативных услуг (53 600 долл. США), связанных с подготовкой справочных материалов и исследований и публикаций по вопросу о состоянии окружающей среды в Африке; состоянии демографических изменений в Африке; взаимосвязанных проблемах народонаселения, охраны окружающей среды и сельского хозяйства и проблеме устойчивого развития в Африке; б) проведение трех заседаний специальных групп экспертов, упомянутых выше (156 200 долл. США).

Поездки

- 16A.61 Ассигнования в размере 155 000 долл. США, отражающие сокращение расходов на 36 900 долл. США, связаны с поездками персонала для: а) участия в мероприятиях, проводимых в рамках международного сотрудничества и в контексте межучрежденческой координации и межучрежденческих связей (48 500 долл. США) и б) участия в работе семинаров и проведения консультаций с государствами-членами, межправительственными и неправительственными организациями по вопросам, касающимся программы работы, сбора данных и оказания консультативных услуг (106 500 долл. США).

Услуги по контрактам

- 16A.62 Ассигнования в размере 59 500 долл. США, отражающие увеличение расходов на 19 100 долл. США, потребуются для: а) подготовки к печати исследования о состоянии окружающей среды в Африке, исследования о состоянии демографических изменений в Африке и исследования о взаимосвязанных проблемах народонаселения, охраны окружающей среды и сельского хозяйства и проблеме устойчивого развития в Африке (14 800 долл. США); б) издания этих публикаций на условиях внешнего подряда (44 700 долл. США).

Подпрограмма 3 Повышение эффективности управления развитием

Таблица 16A.14

Сводные потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1996-1997 гг.	Ассигно-вания на 1998-1999 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2000-2001 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	1 113,1	4 215,3	3,1	—	4 218,4	87,6	4 306,0
Консультанты и эксперты	20,4	240,5	(17,1)	(7,1)	223,4	10,9	234,3
Поездки	15,2	130,2	(22,0)	(16,8)	108,2	5,3	113,5
Услуги по контрактам	—	61,7	(6,9)	(11,1)	54,8	2,6	57,4
Итого	1 148,7	4 647,7	(42,9)	(0,9)	4 604,8	106,4	4 711,2

2) Внебюджетные ресурсы

Расходы за 1996-1997 гг.	Смета на 1998-1999 гг.	Источник средств	Смета на 2000-2001 гг.
		a) Услуги по содействию:	
		i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	—
—	—	ii) внебюджетной деятельности	—
140,2	—	b) Основная деятельность	—
—	—	c) Оперативные проекты	—
	1 236,2	700,0	Двусторонние источники
Итого	1 376,4	700,0	3 902,9
Всего 1 и 2	2 525,1	5 347,7	8614,1

Таблица 16А.15

Потребности в должностях

Подпрограмма: Повышение эффективности управления развитием

Категория специалистов и выше	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.
Д-1	1	1	—	—	—	—	1	1
C-5	4	3	—	—	1	1	5	4
C-4/3	11	12	—	—	—	—	11	12
C-2/1	1	1	—	—	—	—	1	1
Итого	17	17	—	—	1	1	18	18
Другие категории								
Местный разряд	10	10	—	—	2	2	12	12
Итого	10	10	—	—	2	2	12	12
Всего	27	27	—	—	3	3	30	30

16A.63 За осуществление деятельности в рамках этой подпрограммы, которая направлена на поощрение мер по совершенствованию управления в государственном секторе, содействие обеспечению конкурентоспособности частного сектора и расширение участия гражданского общества в развитии и разумном управлении отвечает Отдел управления развитием.

16A.64 Деятельность будет направлена на повышение эффективности и создание благоприятных условий, а также на принятие мер по обеспечению более активного сотрудничества между государственным и частным секторами, включая организации гражданского общества, в интересах расширения возможностей и укрепления потенциала в области управления развитием в следующем тысячелетии. В этой связи Отдел произведет соответствующий анализ и подготовит информационные и перспективные сообщения по вопросам политики и стратегий в интересах совершенствования административного управления, повышения конкурентоспособности частного сектора в региональной и глобальной экономике, а также обеспечения участия организаций гражданского общества в процессе развития. Это будет достигаться посредством обеспечения более высокого уровня участия и сотрудничества, привлечения и эффективного использования внешних ресурсов, создания информационных

сетей на основе баз данных, организации совещаний «за круглым столом» для обмена опытом и информацией и для их распространения, предоставления поддержки в связи с укреплением потенциала, а также путем оказания технической и консультативной помощи.

Ожидаемые результаты

16A.65 В целом, предполагается, что проводимая деятельность станет вкладом в дело укрепления чувства ответственности, собственности и подотчетности и транспарентности в рамках управления в государственном секторе, будет способствовать повышению конкурентоспособности частного сектора и расширению участия организаций гражданского общества в процессе развития. Говоря более конкретно, эта деятельность будет включать в себя: а) разработку стратегий решения вопросов повышения конкурентоспособности в контексте экономической глобализации; б) выработку кодексов и показателей для контроля за разумным управлением в Африке; с) укрепление возможностей организаций гражданского общества, включая их связь с правительством, в целях обеспечения эффективного участия в процессе развития; и д) разработку стратегий партнерства государственного и частного секторов в целях максимизации роли частного сектора в экономике.

Мероприятия

16A.66 В течение двухгодичного периода 2000-2001 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных/экспертных органов:
 - i) основное обслуживание заседаний. Семь заседаний Комитета по вопросам развития людских ресурсов и гражданского общества и семь заседаний Комитета по вопросам развития промышленности и частного сектора;
 - ii) документация для заседающих органов. Два доклада Комитету по развитию людских ресурсов и гражданского общества по следующим вопросам: а) об участии гражданского общества в развитии и управлении и б) о новых вопросах в области управления в государственном секторе; один доклад Комитету по вопросам развития промышленности и частного сектора о новых вопросах, связанных с развитием частного сектора;
 - iii) четыре совещания специальных групп экспертов по следующим вопросам: стратегические рамки для разработки и оказания вспомогательных услуг в целях укрепления региональной и глобальной конкурентоспособности мелких и средних предприятий; типовые кодексы и показатели для контроля эффективности административного управления в Африке; повышение эффективности управления финансовыми ресурсами на уровне местных органов управления; показатели для оценки и контроля участия африканских организаций гражданского общества в осуществлении программ развития;
- b) другие основные мероприятия (РБ/ВР):
 - i) периодические издания. «Доклад о положении дел в области управления в Африке»; «Бюллетень по вопросам управления деятельностью в области развития» (выходит раз в два года);
 - ii) непериодические издания. а) «Исследование по вопросу критического обзора существующих вспомогательных услуг в целях повышения региональной и глобальной конкурентоспособности мелких и средних предприятий в Африке»; б) «Стратегические рамки для разработки и оказания вспомогательных услуг в целях повышения региональной и глобальной конкурентоспособности мелких и средних предприятий»; с) «Анализ потребностей предприятий частного сектора для отдельных стран Африки»; д) «Информационный справочник по наиболее

- эффективным формам практической деятельности в области финансирования частным сектором проектов, касающихся инфраструктуры»; е) «Оценка потребностей в области технической помощи для развития рынков капитала в Африке»; f) «Типовые кодексы и показатели для контроля за эффективностью административного управления в Африке»; g) «Базовое исследование для установления показателей в целях оценки и контроля участия африканских организаций гражданского общества в осуществлении программ в области развития»; h) «Целевые исследования наиболее эффективных методов практической деятельности в области обеспечения инициативного перехода от неформальной предпринимательской деятельности к формальной»; i) «Исследование наиболее эффективных методов практической деятельности в области сотрудничества между государственным и частным секторами в деле создания более благоприятных условий для предпринимательской деятельности и оказания вспомогательных услуг»; j) «Повышение эффективности использования финансовых ресурсов на уровне региональных и местных органов управления»; k) «Рамки сотрудничества для обеспечения связей между ЭКА и организациями гражданского общества»; l) «Обновленный справочник по организациям африканского народа»; m) «Руководство по вопросам создания стратегических союзов в целях установления связей между отдельными предпринимательскими/управленческими учреждениями Африки и соответствующими учреждениями Севера/Юга»;
- iii) выставки. Корпоративное совещание «за круглым столом» и подготовка экспозиции для повышения уровня информированности в отношении возможностей, возникающих в результате обеспечения региональной и глобальной конкурентоспособности;
- iv) специальные мероприятия. а) Форум по вопросам инвестиций и передачи технологий в рамках сотрудничества Юг-Юг; б) ежегодный форум для вновь назначенных и избранных парламентариев и должностных лиц делового сектора по вопросам их роли в управлении развитием; с) региональная конференция по вопросам народного участия: «Через десять лет после принятия Африканской хартии»; d) совещание «за круглым столом» высокого уровня для обсуждения вопросов, касающихся создания стратегических союзов в целях установления связей между отдельными предпринимательскими/управленческими учреждениями Африки и соответствующими учреждениями Севера/Юга»;
- v) технические материалы для внешних пользователей (базы данных, компьютерные программы и т.д.). База данных об информационной сети по отдельным вопросам управления развитием и по соответствующим видам деятельности, включающая показатели, разработанные для государственного и частного секторов и гражданского общества;
- c) международное сотрудничество и межучрежденческая координация и связь (РБ/ВР): сотрудничество с сетью учреждений системы Организации Объединенных Наций, межправительственными организациями вне системы Организации Объединенных Наций и организациями гражданского общества по вопросам, связанным с развитием государственного и частного секторов и управлением ими, а также с участием организаций гражданского общества в процессе развития. В частности сотрудничество с Департаментом по экономическим и социальным вопросам в связи с проведением совместной деятельности, касающейся разумного управления, и с участием в совещаниях экспертов по вопросам государственного управления; участие в совещаниях и других мероприятиях: ЮНИДО по вопросам, касающимся промышленного развития; в деятельности ЮНКТАД, имеющей отношение к мелким и средним предприятиям; в деятельности ПРООН, касающейся Форума по проблемам управления в Африке; в

деятельности Всемирного банка, касающейся государственного и частного секторов, а также неправительственных организаций; в деятельности АфБР, касающейся Специальной программы для Африки, развития частного сектора и неправительственных организаций; в деятельности ОАЕ, имеющей отношение к миру, урегулированию и ликвидации конфликтов; в деятельности Службы по вопросам связи неправительственных организаций, Фонда по укреплению потенциала в Африке, Глобальной коалиции для Африки и Форума руководящих деятелей Африки, касающейся содействия организациям гражданского общества и вопросов укрепления потенциала; в деятельности Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) и Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) по развитию частного сектора в рамках сотрудничества Юг-Юг; в деятельности Международного союза органов местного управления в связи с вопросами, касающимися децентрализации и эффективности структур местного управления; в деятельности Экономического сообщества западноафриканских государств, Сообщества по вопросам развития стран юга Африки, Общего рынка для стран восточной и южной частей Африки, торговых палат, Ассоциации африканских предпринимателей и Ассоциации африканских налоговых служб в связи с вопросами, касающимися государственного и частного секторов, и т.д.

d) техническое сотрудничество (РБ/ВР):

- i) консультативные услуги. Предоставление услуг по вопросам, касающимся эффективности и результативности деятельности государственного сектора в рамках предоставления услуг региональным и местным институтам управления в связи с использованием финансовых ресурсов; в отношении стратегий и программ, направленных на поощрение развития предприятий и предпринимательства; оказание технической помощи в целях расширения участия организаций гражданского общества и повышения вклада в государственную политику, а также другие связанные с национальным развитием вопросы;
- ii) групповая подготовка (семинары, практикумы и симпозиумы). Пять субрегиональных практикумов по вопросам подготовки кодексов и показателей (контрольных нормативов) для контроля за государственным управлением; пять субрегиональных практикумов по вопросам составления программ в области укрепления потенциала организаций гражданского общества; практикум высокого уровня по вопросам финансирования инфраструктуры за счет частного сектора;
- iii) проекты на местах. Развитие частного сектора в Африке в рамках сотрудничества Юг-Юг; поощрение участия населения в развитии; поощрение участия неформального сектора в развитии Африки; развитие рынков капитала в Африке: техническое сотрудничество и укрепление потенциала.

Потребности в ресурсах

Должности

- 16A.67 Сметные ассигнования в размере 4 218 400 долл. США связаны с потребностями в персонале этой подпрограммы, которая после реорганизации программы работы будет включать в себя 17 должностей категории специалистов и выше (одна должность Д-1, три — С-5, четыре — С-4, восемь — С-3, одна — С-2/1) и 10 должностей местного разряда, как показано в таблице 16A.15.
- 16A.68 Увеличение ассигнований на 3100 долл. США является результатом следующего перераспределения должностей из этой подпрограммы и в нее в целях достижения эффективного распределения должностей для осуществления предлагаемых мероприятий: предлагается перевести из этой подпрограммы две должности: одну должность класса С-5 в

новую подпрограмму 6 «Поощрение деятельности по улучшению положения женщин» и одну должность класса С-3 в новую подпрограмму 7 «Поддержка субрегиональной деятельности в целях развития»; две должности должны быть перераспределены в эту подпрограмму: одна должность класса С-4 из подпрограммы 5 «Развитие регионального сотрудничества и интеграции» и одна должность класса С-4 из подразделения, занимающегося обслуживанием программ.

Консультанты и эксперты

- 16A.69 Сметные ассигнования в размере 223 400 долл. США, отражающие сокращение объема ассигнований на 17 100 долл. США, предназначены для следующих целей: а) предоставление консультативных услуг (136 100 долл. США) для привлечения специалистов, необходимых для разработки комплексных баз данных и компьютерных сетей для широких кругов пользователей, развития компьютерных сетей в целях создания государственных и частных сетей и совместного использования информации, а также для подготовки следующих справочных материалов, исследований и публикаций: i) тематические исследования по вопросам наиболее эффективных мер в области обеспечения инициативного перехода от неформальной к формальной предпринимательской деятельности; ii) определение потребностей в области оказания технической помощи для развития рынков капитала в Африке; iii) двухгодичный доклад по вопросам деятельности органов управления в Африке; iv) двухгодичный доклад, касающийся организаций гражданского общества и развития при широком участии населения в Африке; v) руководящие принципы в отношении создания стратегических союзов в целях установления связей между отдельными предпринимательскими/управленческими учреждениями Африки и соответствующими учреждениями Севера/Юга; vi) технические материалы для внешних пользователей (базы данных, компьютерные программы и т.д.); vii) база данных о комплексной информационной сети по отдельным вопросам управления развитием и по соответствующим видам деятельности, включающая показатели, разработанные для государственного и частного секторов и гражданского общества; б) созыв четырех совещаний специальных групп экспертов, перечисленных выше (87 300 долл. США).

Поездки

- 16A.70 Сметные ассигнования в размере 108 200 долл. США, отражающие сокращение на 22 000 долл. США, потребуются для покрытия расходов на участие в совещаниях, практикумах, поездки для сбора данных и проведение консультаций с государствами-членами, межправительственными и неправительственными организациями по вопросам, касающимся мероприятий в рамках программы работы, расходов на поездки в целях оказания консультативных услуг и участие в деятельности в рамках международного сотрудничества и межучрежденческой координации и связи.

Услуги по контрактам

- 16A.71 Сметные ассигнования в размере 54 800 долл. США, отражающие сокращение на 6900 долл. США, потребуются для следующих целей: а) подготовка к изданию публикаций по контрактам (29 900 долл. США) и заключение внешних договоров на организацию и проведение следующих отдельных мероприятий: i) форум по вопросам инвестиций и передачи технологий в рамках сотрудничества Юг-Юг; ii) корпоративное совещание «за круглым столом» и экспозиция, призванная повысить уровень информированности в отношении возможностей, возникающих в результате обеспечения региональной и глобальной конкурентоспособности; iii) совещание «за круглым столом» высокого уровня для обсуждения вопросов, касающихся создания стратегических союзов в целях установления связей между отдельными предпринимательскими/управленческими учреждениями Африки и их соответствующими учреждениями Севера/Юга; б) выполнение на условиях внешнего контракта типографских

работ, связанных с выпуском двухгодичного доклада по вопросам деятельности органов управления в Африке (24 900 долл. США).

Подпрограмма 4

Информация на службе развития

Таблица 16А.16

Сводные потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1996-1997 гг.	Ассигно-вания на 1998-1999 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2000-2001 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	2 894,1	5 397,6	(425,2)	(7,8)	4 972,4	153,6	5 126,0
Консультанты и эксперты	92,0	135,6	92,8	68,4	228,4	11,1	239,5
Поездки	97,7	151,1	7,9	5,2	159,0	7,9	166,9
Услуги по контрактам	46,5	45,6	3,9	8,5	49,5	2,4	51,9
Принадлежности и материалы	—	151,6	(12,8)	(8,4)	138,8	6,7	145,5
Итого	3 130,3	5 881,5	(333,4)	(5,6)	5 548,1	181,7	5 729,8

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Источник средств	Смета на 1998-1999 гг.
a) Услуги по содействию:				
i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	—	—		—
ii) внебюджетной деятельности	—	—		—
b) Основная деятельность	—	—		—
c) Оперативные проекты	—	—		
ПРООН				65,6
Целевой фонд Организации Объединенных Наций для развития африканских стран	24,2	—		—
Итого	1 022,0	1 898,4	Двусторонние источники	1 837,4
Итого	1 046,2	1 898,4		1 903,0
Всего 1 и 2	4 176,5	7 779,9		7 632,8

Таблица 16A.17

Потребности в должностях**Подпрограмма: Информация на службе развития**

	Штатные должности		Временные должности				Итого			
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы					
	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.				
Категория специалистов и выше										
Д-1	1	1	—	—	—	—	1	1		
C-5	3	3	—	—	—	—	3	3		
C-4/3	13	12	—	—	1	—	14	12		
C-2/1	3	2	—	—	—	—	3	2		
Итого	20	18	—	—	1	—	21	18		
Другие категории										
Сотрудники местного разряда	34	32	—	—	3	—	37	32		
Итого	34	32	—	—	3	—	37	32		
Всего	54	50	—	—	4	—	58	50		

16A.72 Деятельность в рамках этой подпрограммы будет осуществляться Отделом информационного обслуживания по вопросам развития.

16A.73 Эта деятельность будет направлена на усиление национального потенциала в деле использования информационных и коммуникационных технологий и создания, объединения и использования баз статистических, библиографических, справочных и географических данных в качестве вспомогательных средств принятия решений по вопросам социально-экономического развития. Это будет обеспечено за счет оказания консультативных услуг, организации учебных практикумов, семинаров и симпозиумов и осуществления проектов на местах; координации политики и стандартизации концептуальных рамок, методов и практики; установления связей в целях объединения и увязки данных; разработки новых систем распространения информации; и развития партнерских связей со специализированными учреждениями.

Предполагаемые результаты

16A.74 С помощью этих мероприятий предполагается достичь: значительного проникновения информации в африканские страны; создания сетей библиотек и информационных центров для академических заведений и учреждений по вопросам развития Африки; расширения охвата и повышения качества статистических данных, согласованных концепций, методов, классификаций и стандартов сбора данных в странах Африки и обеспечения более целенаправленного подхода к удовлетворению основных потребностей; повышения эффективности использования информации по вопросам развития и внедрения государствами — членами ЭКА соответствующих технологий в целях создания и распространения информационных баз данных по вопросам развития; принятия активных мер по созданию и использованию комплексных баз географических данных в рамках национальных информационных инфраструктур, а также расширения партнерских связей и организационных сетей в этой области; и постепенного включения получаемых и используемых ЭКА социально-экономических данных в базы географических данных с целью их хранения, представления в визуальной форме и анализа.

Мероприятия

16A.75 В течение двухгодичного периода 2000-2001 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных/экспертных органов:
 - i) основное обслуживание заседаний. 20 заседаний Комитета по информации в целях развития и его подкомитетов по информационным и коммуникационным технологиям, библиотечным услугам, статистике и геоинформации;
 - ii) документация для заседающих органов. Девять докладов Комитету по информации в целях развития на его второй сессии по вопросам: оценки хода осуществления Аддис-Абебского плана действий по развитию статистики в 90-е годы; осуществления принятой в 1993 году системы национальных счетов в Африке; последующим мерам по итогам первой сессии Подкомитета по статистике (два доклада); последующим мерам по итогам первой сессии Подкомитета по геоинформации; экономическим и социальным выгодам геоинформации; использованию наземных информационных систем директивными органами стран Африки; новым тенденциям и технологиям, необходимым для заполнения пробелов в системах технической информации Африки; разработке баз данных и управленческой деятельности;
 - iii) четыре заседания специальной группы экспертов, посвященные следующим вопросам: инициатива по созданию африканского информационного общества; руководящие принципы и механизмы введения в действие Электронной сети научно-исследовательских библиотек Африки (ЭСНИБА); организация национальных статистических служб и управление ими; ориентация географической информационной системы (ГИС) в Африке;
- b) другие основные мероприятия:
 - i) периодические издания. «African Statistical Yearbook»; сборник статистических данных о торговле между африканскими странами и внешней торговле; комплексные национальные и субрегиональные экономические, социальные и экологические показатели;
 - ii) девять непериодических изданий. Состояние информационных и коммуникационных технологий в Африке; результаты деятельности информационного общества в Африке; создание информационной экономики в Африке; экономические переписи и обследования в Африке; сопоставительное изучение практики национальных счетов в Африке; техническое исследование, включающее передовой опыт использования ГИС для выработки решений и критическая оценка результатов использования географической информационной системы, ее издержек и выгод; тенденции в области разработки, использования и распространения баз данных в целях поддержки процесса выработки решений в Африке; исследование по вопросам использования ГИС в национальных статистических управлениях; нынешнее состояние статистики по вопросам энергетики в Африке;
 - iii) материалы в электронной форме и аудио- и видеоматериалы: «Статистический ежегодник» («Statistical Yearbook») на КД-ПЗУ; подборка статистических данных о торговле между африканскими странами и внешней торговле на КД-ПЗУ; комплексные национальные и субрегиональные экономические, социальные и экологические показатели на КД-ПЗУ; электронные средства массовой информации и результаты исследований по вопросам использования геоинформации в целях развития;
 - iv) буклеты, брошюры, фактологические бюллетени, настенные схемы и диаграммы и информационные комплекты. Указатель к официальным изданиям в Африке;

печатные издания ЭКА; библиография новых поступлений в библиотеку ЭКА; указатель «Африка» (каталог статей по вопросам развития стран Африки, опубликованных в журналах и периодических изданиях); буклеты и другие информационные подборки, предназначаемые для партнеров по обмену, координационных центров и институциональных посредников; информационно-пропагандистские материалы для Африканского дня информации в области развития и Дня статистики, включая пресс-релиз;

- v) технические материалы. Региональная статистическая база данных ЭКА; база оперативных данных Африки и база оперативных данных пяти стран; библиографическая информация, включая оперативный каталог библиотеки ЭКА; базы данных об официальных изданиях и первичных источниках; издания ЭКА; новые поступления; каталог отреферированных материалов из журналов и периодических изданий; экономические, социальные, научные и технические аспекты Африки (библиография); геоинформация в Африке, включая применение ГИС, охват картографированием и средства профессиональной подготовки;
- c) международное сотрудничество и межучрежденческая координация и связь:
 - i) координация, согласование и связь Африканской инициативы по созданию информационного общества с партнерами всех уровней, включая управление партнерскими связями по использованию информационных и коммуникационных технологий в Африке и Африканским техническим консультативным комитетом при Африканской инициативе по созданию информационного общества и смежными средствами информационного обмена; участие в заседаниях Африканского регионального руководящего комитета Международной федерации ассоциаций библиотечных работников; консультации и сотрудничество с технической группой по библиотекам и информационным центрам Административного комитета по координации; участие в консорциуме системы Организации Объединенных Наций;
 - ii) основное обслуживание десятой и одиннадцатой сессий Координационного комитета по вопросам развития статистики в странах Африки (ККРСА), три доклада для каждой сессии; поддержка целевых групп ККРСА, включая, в частности, деятельность целевых групп по базам оперативных данных об Африке и базам оперативных данных о различных странах и по результатам обследований домашних хозяйств и завершение доклада Целевой группы по учету женской проблематики в национальных счетах; информационный бюллетень ККРСА;
 - iii) согласование, связь и сотрудничество с другими учреждениями Организации Объединенных Наций и заседаниями Статистической комиссии и Подкомитета Административного комитета по координации по статистической деятельности и Целевой группы Административного комитета по координации по статистике международной торговли; двусторонними и многосторонними учреждениями по вопросам установления и укрепления двусторонних связей в целях развития статистики в Африке; региональными экономическими группами и АФРИСТАТ по развитию статистики в Африке;
 - iv) основная поддержка таких региональных инициатив, как ГИС «Африка», экологические информационные системы ВБ для стран Африки к югу от Сахары; участие в деятельности Административного комитета по координации и сотрудничество с другими учреждениями Организации Объединенных Наций в рамках ГИС;
- d) техническое сотрудничество (РБ/ВР):
 - i) консультативные услуги по следующим вопросам: оказание поддержки в разработке политики, планов и стратегий в отношении информационной и коммуникационной

инфраструктуры; повышение качества данных в различных областях развития статистики (национальные счета, статистика ценообразования, международная торговля и т.п.); вопросы ГИС; создание информационных баз данных по вопросам развития;

- ii) групповая профессиональная подготовка (семинары, практикумы, симпозиумы). Два практикума, посвященные разработке национальной политики, планов и стратегий в отношении информационных и коммуникационных инфраструктур; один семинар по вопросам совместного использования ресурсов и создания организационных связей между академическими и научно-исследовательскими библиотеками стран Африки; два региональных учебных практикума по счетам сектора домашних хозяйств; семинар по статистике торговли; два практикума по принятой в 1993 году системе национальных счетов и другим вопросам развития статистики; один региональный практикум по вопросам обследования домашних хозяйств в Африке; один практикум для сотрудников директивных органов по вопросам выборочного в географическом плане применения системы ГИС; один семинар по стандартам и спецификациям географической информации, приспособленной к условиям Африки, расширение сети ГИС; один практикум по новым технологиям создания баз данных, а также организации и использованию информации по вопросам развития, включая распространение данных в сети «Всемирная паутина» и использование ГИС в статистических управлениях;
- iii) проекты, осуществляемые на местах. Осуществление инициативы по созданию африканского информационного общества; установление связей с библиотеками и центрами документации стран Африки; и укрепление потенциала статистических служб.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Должности

- 16A.76 Сметные ассигнования на сумму 4 972 400 долл. США, отражающие уменьшение ассигнований на 425 200 долл. США, связаны с удовлетворением кадровых потребностей этой подпрограммы, которые после реорганизации программы работы будут включать 18 должностей сотрудников категории специалистов и выше (одна должность Д-1; три должности С-5; пять должностей С-4; семь должностей С-3; две должности С-2/1) и 32 должности местного разряда, как это показано в таблице 16A.17. Уменьшение ассигнований на 425 200 долл. США вызвано предлагаемым переводом из этой подпрограммы в Канцелярию Исполнительного секретаря одной должности С-3 и двух должностей местного разряда в целях усиления Группы информации и коммуникации и одной должности С-2/1 в новую подпрограмму 7 в целях укрепления субрегиональной деятельности в области развития.

Консультанты и эксперты

- 16A.77 Ассигнования на сумму 228 400 долл. США, отражающие увеличение ассигнований на 92 800 долл. США, потребуются для следующих целей: а) оплата услуг консультантов (152 500 долл. США) в связи с подготовкой ряда изданий и технических материалов, а именно: i) координация, согласование и связь с инициативой по созданию африканского информационного общества; информационная экономика в Африке; ii) создание сетей библиотек; iii) подготовка отдельных технических материалов по обобщенным счетам сектора домашних хозяйств в рамках принятой в 1993 году системы национальных счетов, статистике торговли товарами в Африке и о роли статистики в принятии решений; iv) профессиональная подготовка по новым технологиям разработки баз данных, включая распространение соответствующей информации в сети «Всемирная паутина» и использование ГИС в статистических управлениях; дальнейшее расширение многосекторальной базы данных ЭКА;

v) справочные материалы для второй сессии Подкомитета по геоинформации Комитета по вопросам информации в целях развития; один справочный доклад для предлагаемого заседания специальной группы экспертов по ГИС, а также форматирование и редактирование КД-ПЗУ по ГИС; и b) проведение четырех перечисленных выше заседаний специальной группы экспертов (75 900 долл. США).

Поездки

- 16A.78 Сметные потребности на сумму 159 000 долл. США, отражающие увеличение ассигнований на 7900 долл. США, связаны с: а) поездками на заседания субрегиональных центров по вопросам развития; заседаниями по вопросам координации и согласования деятельности и консультативными совещаниями с государствами-членами по вопросам, связанным с деятельностью в рамках программы работы (76 400 долл. США); и б) поездками с целью сбора данных для подготовки докладов и публикаций, проведения консультативных миссий; организации практикумов и семинаров; проведения консультативных миссий с межправительственными и неправительственными организациями в рамках данного региона и за его пределами (82 600 долл. США).

Услуги по контрактам

- 16A.79 Ассигнования на сумму 49 500 долл. США, отражающие увеличение ассигнований на 3900 долл. США, потребуются для редактирования (17 400 долл. США) и печатания (32 100 долл. США) по контрактам Африканского статистического ежегодника и четырех других изданий.

Принадлежности и материалы

- 16A.80 Ассигнования на сумму 138 800 долл. США, отражающие уменьшение ассигнований на 12 800 долл. США, потребуются для приобретения книг и монографий, возобновления подписки и подписки на новые профессиональные журналы, периодические издания и газеты, базы данных на КД-ПЗУ, аудио- и видеоматериалы, микроформы; и различные библиотечные материалы.

Подпрограмма 5

Развитие регионального сотрудничества и интеграции

Таблица 16A.18

Сводные потребности с разбивкой по статьям расходов (В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1996-1997 гг.	Ассигно-вания на 1998-1999 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2000-2001 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	18 820,3	16 267,6	(11 955,2)	(73,4)	4 312,4	90,6	4 403,0
Прочие расходы по персоналу	491,3	355,0	(355,0)	(100,0)	—	—	—
Консультанты и эксперты	525,6	439,0	(187,0)	(42,5)	252,0	12,3	264,3
Поездки	1 014,4	876,3	(678,8)	(77,4)	197,5	9,6	207,1
Услуги по контрактам	173,5	189,8	(189,8)	(100,)	—	—	—
Общие оперативные расходы	428,7	863,4	(863,4)	(100,0)	—	—	—
Принадлежности и материалы	134,8	177,5	(177,5)	(100,0)	—	—	—
Мебель и оборудование	143,4	109,4	(109,4)	(100,0)	—	—	—

Итого	21 732,0	19 278,0	(14 516,1)	(75,2)	4 761,9	112,5	4 874,4
-------	----------	----------	------------	--------	---------	-------	---------

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1996-1997 гг.	Смета на 1998-1999 гг.	Источник средств	Смета на 2000-2001 гг.
			a) Услуги по содействию:	
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	—
—	—	25,4	ii) внебюджетной деятельности	—
—	—	—	b) Основная деятельность	—
			c) Оперативные проекты	
	253,0	550,0	ПРООН	133,0
			Целевой фонд Организации Объединенных Наций для развития африканских стран	—
	110,5	—		—
	468,0	476,1	Двусторонние источники	—
Итого	856,9	1 026,1		133,0
Всего 1 и 2	22 588,9	20 304,1		5 007,4

Таблица 16А.19

Потребности в должностях**Подпрограмма: Развитие регионального сотрудничества и интеграции**

	Штатные должности		Временные должности				Итого		
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы				
	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	
Категория специалистов и выше									
Д-1	7	1	—	—	—	—	7	1	
C-5	15	4	—	—	1	—	16	4	
C-4/3	34	11	—	—	1	—	35	11	
C-2/1	7	1	—	—	—	—	7	1	
Итого	63	17	—	—	2	—	65	17	
Прочие категории									
Местный разряд	45	11	—	—	—	—	45	11	
Итого	45	11	—	—	—	—	45	11	
Всего	108	28	—	—	2	—	110	28	

- 16A.81 Отдел регионального сотрудничества и интеграции будет осуществлять мероприятия этой подпрограммы в координации и сотрудничестве со своими партнерами в области развития, другими основными отделами ЭКА и субрегиональными центрами развития.
- 16A.82 Мероприятия в рамках подпрограммы связаны с региональной экономической интеграцией и охватывают вопросы политики, развития инфраструктуры и смежных услуг в транспортном секторе и секторе связи, в горнорудном и энергетическом секторах, а также в секторе водных ресурсов. Главные цели этой подпрограммы заключаются: а) в содействии политике и программам, нацеленным на продвижение вперед процесса экономической интеграции в рамках Африканского экономического сообщества и в соответствии с планом поэтапного

осуществления; b) в оказании государствам-членам, межправительственным организациям и неправительственным организациям поддержки и консультативных услуг в упомянутых выше секторах путем: i) разработки региональных стратегий и программ; ii) создания потенциала; iii) сбора, анализа, обработки и распространения соответствующей информации и данных; iv) укрепления партнерских отношений между государственным и частным секторами; v) содействия расширению потоков финансовых инвестиций; и vi) содействия реализации комплексных/многосекторальных подходов, позволяющих объединить усилия всех партнеров, которые проявляют интерес к этой деятельности. Предполагается, что эти мероприятия будут способствовать углублению процесса регионального сотрудничества и интеграции в Африке, включая эффективную либерализацию торговли, реализацию скоординированной и конвергентной макроэкономической и секторальной политики, и поощрению роста объема инвестиций на цели развития инфраструктуры в таких областях, как транспорт, связь, энергетика и водоснабжение, а также на цели разведки и добычи полезных ископаемых на основе более широкого регионального сотрудничества.

Предполагаемые результаты

16A.83 В число предполагаемых результатов будут входить: a) более эффективное согласование политики на основе создания вспомогательных механизмов, обеспечивающих более высокий уровень устойчивости процесса региональной интеграции; b) эффективные стратегии мобилизации ресурсов в целях установления «пробелов» в региональных системах наземного транспорта и связи и расширения потенциала в области управления и эксплуатации и в целях повышения эффективности других элементов системы воздушного транспорта, а также различных компонентов транспортной системы в целом, таких, как порты, железные дороги и внутренние водотоки; c) создание и приведение в действие механизмов и мер, направленных на расширение сотрудничества в области добычи полезных ископаемых и развития энергетики; и d) начало реализации комплексных и экологически рациональных программ развития бассейнов рек.

Мероприятия

16A.84 В течение двухгодичного периода 2000-2001 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных/экспертных органов:
 - i) основное обслуживание заседаний. В общей сложности 20 заседаний Конференции министров транспорта и связи африканских стран; Комитета регионального сотрудничества и интеграции; и Технического комитета по природным ресурсам, науке и технике;
 - ii) документация для заседающих органов. Один доклад, представляемый Конференции министров транспорта и связи африканских стран, об окончательной оценке второго Десятилетия транспорта и связи Организации Объединенных Наций в Африке; один доклад, представляемый Комитету регионального сотрудничества и интеграции, о согласовании сроков в рамках программ субрегиональной либерализации торговли; один доклад о вспомогательных мерах по осуществлению программ либерализации торговли; один доклад о ходе выполнения решений первой сессии Технического комитета по природным ресурсам, науке и технике;
 - iii) три совещания специальных групп экспертов: по оценке эффективности механизмов, обеспечивающих сближение политических позиций, которые были созданы в целях согласования макроэкономической политики между африканскими странами; по вопросу о создании субрегиональных программ освоения энергетических и минеральных ресурсов в Центральной Африке; и по вопросу о рамочной стратегии в области транспорта в Африке на следующее десятилетие;

b) другие основные мероприятия (РБ/ВБ):

- i) периодические издания. Два информационных документа о представляющих интерес для Африки новых проблемах в контексте переговоров в рамках ВТО; и информационный бюллетень «Последняя информация о деятельности в секторе природных ресурсов и энергетическом секторе в Африке» (два номера); и информационный бюллетень «Развитие транспортной инфраструктуры и услуг в Африке» (два номера);
 - ii) непериодические издания. Два исследования, посвященные объединению систем железнодорожного сообщения в двух африканских субрегионах; два исследования, посвященные «недостающим звеньям» в трансафриканской системе шоссейных дорог; сборник экологических норм, касающихся транспортного сектора; руководящие принципы в отношении транспортной системы в сельских районах и расширения возможностей женщин: наилучшие практические методы; влияние препятствий нефизического характера на интеграцию и совершенствование транспортной инфраструктуры и услуг; пособие по вопросам осуществления конвенций и договоров, касающихся воздушного, морского, железнодорожного и других видов транспорта; новые механизмы финансирования и мобилизации ресурсов для субрегиональных экономических образований в Центральной Африке; два субрегиональных тематических исследования, посвященных издержкам экономической интеграции и распределению приносимых ею благ; рамки для расширения сотрудничества между государственным и частным секторами в интересах развития энергетики; рамки для расширения сотрудничества между государственным и частным секторами в интересах освоения минеральных ресурсов в Африке; рамки для электрификации в сельской местности с уделением особого внимания новым и возобновляемым источникам энергии, включая мини-гидроэлектростанции; сборник, в котором изложены наилучшие практические методы организации дела на маломасштабных предприятиях в горнорудном секторе; рамочные документы, связанные с проектами электрификации сельских районов (типовые); один доклад о различных соглашениях о сотрудничестве в развитии бассейна реки Замбези; один доклад об опыте, перспективах и проблемах развития бассейнов трансграничных рек и озер в Африке; два доклада о межчрежденческом сотрудничестве в деле развития бассейнов трансграничных рек/озер в Африке и о перспективах переброски из других бассейнов вод в бассейн озера Чад в целях восстановления в нем уменьшившегося объема водных ресурсов;
 - iii) второй Африканский форум по вопросам транспорта; одно совещание «за круглым столом» по вопросам мобилизации ресурсов для поддержки проектов развития транспортной инфраструктуры;
- c) международное сотрудничество и межчрежденческая координация и связь (РБ/ВР):
- i) сотрудничество в интересах продвижения вперед процесса региональной экономической интеграции на субрегиональном уровне с Экономическим сообществом западноафриканских государств, Экономическим сообществом центральноафриканских государств, Африканским валютным союзом (АВС), Общим рынком для стран Восточной и Южной Африки, Сообществом по вопросам развития стран юга Африки, Западноафриканским экономическим и валютным союзом, Таможенным и экономическим союзом Центральной Африки, Экономическим и валютным сообществом Центральной Африки, Межправительственным органом по вопросам развития, Межправительственной океанографической комиссией, ОАЕ, АфБР, Всемирным банком и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД);

- ii) сотрудничество в области транспорта с Африканской комиссией гражданской авиации, Союзом африканских железных дорог, Международным союзом железных дорог, Международной дорожной федерацией, ИКАО, ИМО, Панафриканским союзом электросвязи, Организацией по транзитным коридорам; в области развития бассейнов рек — со Всеафриканской организацией по вопросам бассейнов рек, ЮНЕП, ВМО, ЮНЕСКО; в области энергетики и добычи полезных ископаемых — с группой Всемирного банка, СЕАМИК/СМРДК; и сотрудничество с партнерами в других региональных комиссиях по вопросам, представляющим взаимный интерес;
- iii) сотрудничество и оказание основной поддержки, включая представление документации:
 - a. Межправительственному совещанию стран бассейна реки Замбези: доклад о различных договоренностях о сотрудничестве в области развития бассейна реки Замбези;
 - b. Совещанию исполнительных сотрудников/старших должностных лиц существующих в Африке организаций, занимающихся вопросами бассейнов трансграничных рек/озер; доклад об опыте, перспективах и проблемах развития бассейнов трансграничных рек/озер в Африке;
 - c. совещаниям Межучрежденческой группы по водным ресурсам в Африке: доклады о межучрежденческом сотрудничестве в развитии бассейнов трансграничных рек/озер в Африке и о перспективах переброски вод в бассейн озера Чад в целях восстановления в нем уменьшившегося объема водных ресурсов.
- d) техническое сотрудничество:
 - i) консультативные услуги и оказание поддержки в следующих областях: создание потенциала для совершенствования транспортных услуг; согласование и упорядочение информации и статистических данных по транспортному сектору; разработка эффективных регулирующих норм и пакетов мер по содействию инвестициям в целях освоения энергетических, водных и минеральных ресурсов; согласование и реализация стратегий и программ в энергетическом и горнорудном секторах, включая объединение систем электроснабжения и газо- и нефтепроводов; разработка программ деятельности в горнорудном секторе в центральноафриканском субрегионе; новые механизмы финансирования и мобилизации ресурсов в целях экономической интеграции;
 - ii) групповая подготовка (семинары, практикумы и симпозиумы). Два семинара, посвященных реализации Африканской инициативы по вопросам дорожной безопасности в одном из субрегионов и осуществлению политики либерализации услуг в секторе автотранспорта в африканских субрегионах; один семинар по вопросу о транзитных коридорах для восточноафриканского субрегиона; один региональный семинар, посвященный наилучшим практическим методам организации деятельности маломасштабных предприятий в горнорудном секторе; шестой симпозиум по вопросу об инвестициях и возможностях в горнорудном секторе в Африке; один семинар по вопросу о согласовании бюджетно-финансовой политики; один субрегиональный семинар, посвященный издержкам экономической интеграции и распределению приносимых ею благ;
 - iii) мероприятия на местах будут осуществляться в рамках проекта Африканского экономического сообщества.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Должности

- 16A.85 Сметные ассигнования на сумму в размере 4 312 400 долл. США, отражающие сокращение объема ресурсов на 11 955 200 долл. США, связанны с удовлетворением кадровых потребностей в рамках этой подпрограммы, которые, после пересмотра программы работы, будут включать: 17 должностей категории специалистов и выше (одна Д-1, четыре С-5, четыре С-4, семь С-3 и одна С-2/1) и 11 должностей местного разряда, что отражено в таблице 16A.19. Сокращение объема ассигнований на 11 955 200 долл. США является результатом перевода из данной подпрограммы 80 должностей: 75 должностей (6 Д-1, 10 С-5, 11 С-4, 10 С-3, 6 С-2/1 и 32 должности местного разряда) — в новую подпрограмму 7 «Поддержка субрегиональных мероприятий в целях развития»; четырех должностей (одна С-5, одна С-4 и две должности местного разряда) — в новую подпрограмму 6 «Содействие улучшению положения женщин»; и одной должности класса С-4 — в подпрограмму 3 «Повышение эффективности управления развитием».

Консультанты и эксперты

- 16A.86 Ассигнования на сумму в размере 252 000 долл. США, отражающие сокращение объема ресурсов на 187 000 долл. США, будут необходимы для: а) оплаты консультативных услуг (163 700 долл. США) в связи с подготовкой следующих докладов, технических документов и публикаций: i) окончательная оценка второго Десятилетия транспорта и связи Организации Объединенных Наций в Африке; ii) документы Форума по вопросам транспорта; iii) документы об объединении систем железнодорожного сообщения; iv) документы о политике в области развития транспорта в сельской местности; v) два субрегиональных тематических исследования, посвященных издержкам экономической интеграции и анализу приносимых ею благ; vi) документы о переброске вод в целях восстановления объема водных ресурсов в озере Чад; vii) сборник, в котором изложены наилучшие практические методы организации производства на маломасштабных горнорудных предприятиях; viii) рамочные документы, посвященные перспективам электрификации сельских районов; и б) документы, связанные с созывом четырех указанных выше совещаний специальных групп экспертов (88 300 долл. США).

Поездки

- 16A.87 Сметные ассигнования на сумму в размере 197 500 долл. США, отражающие сокращение объема ресурсов на 678 800 долл. США, будут необходимы для: а) покрытия расходов в связи с участием сотрудников в совещаниях межправительственных организаций, органов Организации Объединенных Наций и Объединенного секретариата ОАЕ/АфБР/ЭКА (59 600 долл. США); и б) покрытия путевых расходов в связи с поездками сотрудников для сбора данных в целях подготовки докладов и публикаций; оплаты консультативных услуг и покрытия расходов, связанных с участием в мероприятиях, которые касаются координации и согласования усилий с другими учреждениями и партнерами как в регионе, так и за его пределами (137 900 долл. США).

Услуги по контрактам

- 16A.88 С учетом пересмотра программы работы предлагается перераспределить ассигнования в размере 189 800 долл. США, которые были выделены на двухгодичный период 1998-1999 годов, следующим образом: 131 300 долл. США — для новой подпрограммы 7 «Поддержка субрегиональной деятельности в целях развития»; остаток средств — для остальных подпрограмм.

Общие оперативные расходы

16A.89 С учетом пересмотра программы работы предлагается использовать ассигнования в размере 863 400 долл. США, выделенные на двухгодичный период 1998-1999 годов, следующим образом: передать сумму в размере 736 400 долл. США новой подпрограмме 7 «Поддержка субрегиональной деятельности в целях развития»; остаток средств предлагается возвратить.

Принадлежности и материалы

16A.90 В силу указанных выше причин предлагается передать сумму в размере 171 200 долл. США, которая ранее была утверждена для данной подпрограммы, новой подпрограмме 7 «Поддержка субрегиональной деятельности в целях развития», а остаток средств (6300 долл. США) — передать другим компонентам в рамках этого раздела.

Мебель и оборудование

16A.91 С учетом указанных выше причин предлагается передать сумму в размере 109 400 долл. США, ранее утвержденную в рамках данной подпрограммы, новой подпрограмме 7 «Поддержка субрегиональной деятельности в целях развития».

Подпрограмма 6

Содействие улучшению положения женщин

Таблица 16A.20

Сводные потребности с разбивкой по статьям расходов (В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1996-1997 гг.	Ассигно-вания на 1998-1999 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2000-2001 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	1 395,4	—	3 076,4	—	3 076,4	64,0	3 140,4
Консультанты и эксперты	217,9	—	124,0	—	124,0	6,0	130,0
Поездки	66,5	—	88,5	—	88,5	4,2	92,7
Итого	1 679,8	—	3 288,9	—	3 288,9	74,2	3 363,1

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1996-1997 гг.	Смета на 1998-1999 гг.	Источник средств	Смета на 2000-2001 гг.
a) Услуги по содействию:				
i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	—	—		—
ii) внебюджетной деятельности	—	—		—
b) Основная деятельность	—	—		—
c) Оперативные проекты	—	—		—
934,6	—	—	Двусторонние источники	1 350,7
6,0	—	—	ПРООН	—
Итого	940,6	—		1 350,7
Всего 1 и 2	2 620,4	—		4 713,8

Таблица 16A.21

Потребности в должностях

Подпрограмма: Содействие улучшению положения женщин

	Штатные должности		Временные должности				Итого		
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы				
	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	
Категория специалистов и выше									
Д-1	—	1	—	—	—	—	—	—	1
C-5	—	3	—	—	—	—	—	—	3
C-4/3	—	7	—	—	—	—	1	—	8
C-2/1	—	1	—	—	—	—	—	—	1
Итого	—	12	—	—	—	—	1	—	13
Другие категории									
Местный разряд	—	8	—	—	—	2	—	—	10
Итого	—	8	—	—	—	2	—	—	10
Всего	—	20	—	—	—	3	—	—	23

- 16A.92 Эта новая подпрограмма будет осуществляться Африканским центром по проблемам женщин.
- 16A.93 Общими целями подпрограммы являются актуализация гендерных вопросов в политике, программах и структурах государств-членов и поощрение расширения прав и возможностей женщин, с тем чтобы они играли более эффективную и существенную роль в политической, социальной и экономической жизни.
- 16A.94 Мероприятия будут включать в себя исследования по вопросам политики, специальные заседания и семинары, посвященные формулированию и пропаганде политики; разработку механизмов и методологий, с тем чтобы гендерный аспект учитывался в национальных счетах и бюджетных процессах, а также механизмов для контроля за осуществлением различных платформ и планов действий, принятых на глобальном и региональном уровнях. Основной упор в этой стратегии будет делаться на пропагандистскую работу, политический диалог, создание сетей и расширение связей с клиентами и партнерами.
- 16A.95 Более конкретными целями подпрограммы на двухгодичный период являются предоставление государствам-членам соответствующих механизмов и информации, с тем чтобы укрепить их потенциал в деле осуществления Пекинской платформы действий; координация программ вспомогательных услуг на региональном, субрегиональном и региональном уровнях с учетом потребностей государств-членов (правительств и неправительственных организаций), указанных в контексте результатов шестой Африканской региональной конференции по положению женщин; создание института виртуального обучения руководящих кадров из числа африканских женщин для членов парламента и руководителей низовых женских организаций; создание потенциала подразделений ЭКА по включению гендерных вопросов в основное русло их программ; поощрение и пропаганда учета неоплачиваемого труда женщин в национальных счетах и дезагрегация бюджетных ассигнований в целях справедливого распределения ресурсов в охватываемых странах; расширение региональных сетей для женщин-предпринимателей и улучшение доступа партнеров и клиентов к информации о гендерных вопросах.

Предполагаемые результаты

16A.96 Предполагаемые результаты включают в себя эффективную профессиональную подготовку старших должностных лиц из национальных структур по вопросам гендерного анализа и разработки гендерной политики; переориентацию программ региональных, субрегиональных и национальных вспомогательных услуг для расширения прав и возможностей женщин; создание потенциала для повышения роли руководителей-женщин в политике; формирование среди лиц, ответственных за принятие решений и разработку политики, более глубокого понимания необходимости интеграции гендерных аспектов в национальные бюджетные процессы; повышение эффективности создания гендерных сетей.

Мероприятия

16A.97 В течение двухгодичного периода 2000-2001 годов будут осуществлены следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных/экспертных органов:
 - i) основное обслуживание заседаний. Семь заседаний Комитета по положению женщин и развитию;
 - ii) документация для заседающих органов. Три доклада Комитету по положению женщин и развитию по следующим темам: субрегиональные заседания, посвященные деятельности по результатам шестой Африканской региональной конференции по положению женщин; деятельность Африканского центра по проблемам женщин; и тематические вопросы, касающиеся содействия улучшению положения африканских женщин; пять докладов пяти субрегиональным совещаниям о рекомендациях шестой Африканской региональной конференции по положению женщин;
 - iii) три заседания специальной группы экспертов по следующей тематике: учет гендерного аспекта в национальных счетах; утверждение учебных программ для института виртуального обучения руководящих кадров из числа женщин; утверждение технических механизмов, включая учебное пособие по гендерному анализу/ актуализации гендерных вопросов для оценки национальной гендерной политики; учебное пособие для контроля и оценки приоритетных областей глобальной (Пекинской) и региональной (Дакарской) платформ действий;
- b) другие основные мероприятия (РБ/ВР):
 - i) периодические публикации. Бюллетень «GenderNet» (один раз в два года); «African Women Report» (два издания) и сборник, посвященный оптимальной практике актуализации гендерных вопросов (один раз в два года);
 - ii) непериодические публикации. Доклад по вопросам политики, посвященный включению гендерного аспекта в бюджетные процессы; руководящие принципы оценки национальной гендерной политики; учебное пособие для контроля и оценки приоритетных областей глобальной (Пекинской) и региональной (Дакарской) платформ действий;
 - iii) буклеты, брошюры, фактологические бюллетени, плакаты, сборники информационных материалов. Страновые аспекты положения женщин в отдельных государствах-членах;
 - iv) технические материалы. Создание и обеспечение функционирования института виртуального обучения руководящих кадров из числа женщин;
- c) международное сотрудничество и межучрежденческая координация и связь: координация и связь с другими учреждениями и институтами Организации Объединенных Наций, такими, как МУНИУЖ, ПРООН, МОТ, региональные комиссии,

в том числе проведение консультаций по глобальным платформам действий, касающихся женщин и общесистемного среднесрочного плана улучшения положения женщин; связь и сотрудничество в области создания потенциала для женщин-руководителей, занимающихся политикой, с африканскими и неафриканскими неправительственными организациями, субрегиональными и межрегиональными межправительственными организациями и другими учреждениями, действующими на местах, а также учебными и научно-исследовательскими институтами; связь и сотрудничество по проблемам и политике, связанным с гендерным аспектом и развитием, с африканскими и неафриканскими неправительственными организациями, субрегиональными и межрегиональными межправительственными организациями и другими учреждениями, осуществляющими деятельность в этой области, а также учебными и научно-исследовательскими институтами; участие в работе Административного комитета по координации, Межурядческого комитета по проблемам женщин и равенства полов, а также в отдельных заседаниях соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций и департаментов/структур Организации Объединенных Наций;

d) техническое сотрудничество (РБ/ВР):

- i) консультативные услуги, касающиеся учета гендерного аспекта в бюджетных процессах, а также эффективное осуществление региональной и глобальной платформ действий; вопросы, касающиеся создания потенциала руководителей-женщин для эффективного участия в работе директивных органов; вопросы, касающиеся осуществления региональной и глобальной платформ действий в интересах женщин;
- ii) профессиональная подготовка в группах (семинары, практикумы, симпозиумы): два региональных учебных семинара для национальных ассоциаций женщин-предпринимателей по информационной технологии в качестве механизма для повышения эффективности создания сетей и информационного потока, один семинар для франковоговорящих стран, а другой — для англоговорящих; один учебный практикум для женщин-членов парламента и руководителей низовых женских организаций, посвященный национальным процессам принятия решений; один региональный агитационно-пропагандистский семинар для сотрудников директивных органов и женщин, занимающих руководящие должности; два субрегиональных учебных семинара, посвященные гендерному анализу и актуализации гендерных вопросов; пять субрегиональных практикумов для национальных гендерных координационных центров, посвященные повышению эффективности создания сетей и расширению информационного потока по гендерным вопросам;
- iii) проекты на местах. Фонд для деятельности по выдвижению африканских женщин на руководящие посты.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Должности

- 16A.98 Сумма в размере 3 076 400 долл. США предназначена для удовлетворения кадровых потребностей этой новой подпрограммы, которые после изменения структуры программы работы будут включать 20 должностей, в том числе 12 должностей категории специалистов и выше (одна должность Д-1, три должности С-5, три должности С-4, четыре должности С-3, одна должность С-2/1) и 8 должностей сотрудников местного разряда, как это показано в таблице 16A.21. Предлагается перевести 18 из указанных должностей из других подпрограмм, а именно 12 должностей (одна должность Д-1, одна должность С-5, одна должность С-4, две должности С-3, одна должность С-2/1 и шесть должностей сотрудников местного разряда) из подпрограммы 1 «Содействие проведению анализа экономической и социальной политики»; четыре должности (одна должность С-5, одна должность С-4 и две должности сотрудников

местного разряда) из подпрограммы 5 «Развитие регионального сотрудничества и интеграции»; одна должность С-5 из подпрограммы 3 «Повышение эффективности управления развитием»; и одна должность С-3 из подраздела «Поддержка программ».

16A.99 Кроме того, предлагаются создать две должности С-4 и С-3, соответственно, для выпуска продукции желательного качества и реализации повысившейся роли гендерной программы. Должность С-4 будет конкретно использоваться для содействия подготовке и регулярному распространению информации по гендерным вопросам, а также укрепления связи с государствами-членами и партнерами. Должность С-3 потребуется для укрепления потенциала в области разработки и осуществления программ актуализации гендерных вопросов в государствах-членах.

Консультанты и эксперты

16A.100 Ассигнования в размере 124 000 долл. США потребуются для следующих целей: а) оказание консультативных услуг (49 600 долл. США) для подготовки изданий, технических документов и исследований по следующей тематике: i) условия учета гендерного аспекта в национальных счетах; ii) позиционный документ по вопросам политики о включении гендерного аспекта в бюджетные процессы; iii) исследование об условиях создания субрегиональных информационных центров женщин-«предпринимателей»; и b) созыв трех заседаний перечисленных выше групп экспертов (74 400 долл. США).

Поездки

16A.101 Ассигнования в размере 88 500 долл. США потребуются для поездок персонала для следующих целей: а) участие в заседаниях и других мероприятиях, предусматривающих координацию и связь с другими учреждениями и организациями в регионе и за его пределами (29 000 долл. США); и б) сбор данных и консультации с государствами-членами по вопросам, касающимся мероприятий, предусмотренных в программе работы; предоставление консультативных услуг государствам-членам; для консультаций с должностными лицами по вопросам, касающимся института виртуального обучения руководящих кадров из числа женщин; организация учебных семинаров и практикумов (59 500 долл. США).

Подпрограмма 7

Поддержка субрегиональной деятельности в целях развития

Таблица 16A.22

Сводные потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1996-1997 гг.	Ассигно-вания на 1998-1999 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2000-2001 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	—	—	13 090,8	—	13 090,8	272,4	13 363,2
Прочие расходы по персоналу	—	—	400,9	—	400,9	19,4	420,3
Консультанты и эксперты	—	—	354,5	—	354,5	17,3	371,8
Поездки	—	—	500,4	—	500,4	24,2	524,6
Услуги по контрактам	—	—	131,3	—	131,3	6,3	137,6
Общие оперативные расходы	—	—	736,4	—	736,4	35,8	772,2
Принадлежности и материалы	—	—	171,2	—	171,2	8,4	179,6
Мебель и оборудование	—	—	139,4	—	139,4	6,8	146,2

Итого	—	—	15 524,9	—	15 524,9	390,6	15 915,5
-------	---	---	----------	---	----------	-------	----------

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1996-1997 гг.	Смета на 1998-1999 гг.	Источник средств	Смета на 2000-2001 гг.
			a) Услуги по содействию:	
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	—
	—	—	ii) внебюджетной деятельности	—
	—	—	b) Основная деятельность	—
	—	—	c) Оперативные проекты	—
Итого	—	—		—
Всего 1 и 2	—	—		15 915,5

Таблица 16A.23

Потребности в должностях

Программа: Поддержка субрегиональной деятельности в целях развития

Категория специалистов и выше	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.
Категория специалистов и выше								
Д-1	—	6	—	—	—	—	—	6
C-5	—	10	—	—	—	—	—	10
C-4/3	—	27	—	—	—	—	—	27
C-2/1	—	9	—	—	—	—	—	9
Итого	—	52	—	—	—	—	—	52
Другие категории								
Сотрудники местного разряда	—	36	—	—	—	—	—	36
Итого	—	36	—	—	—	—	—	36
Всего	—	88	—	—	—	—	—	88

16A.102 Эта подпрограмма будет осуществляться пятью субрегиональными центрами развития, расположенными соответственно в субрегионах северной, западной, центральной, восточной и южной части Африки, а также Группой по координации, учрежденной под непосредственным руководством заместителя Исполнительного секретаря в штаб-квартире Комиссии в Аддис-Абебе.

16A.103 Эта подпрограмма предусматривает эффективное выполнение Комиссией функций по охвату на основе мобилизации ресурсов и расширения доступа к ним государств-членов на субрегиональном уровне. Основными целями являются: оказание эффективной технической поддержки региональным экономическим сообществам и механизмам для расширения регионального сотрудничества и интеграции на субрегиональном уровне; содействие созданию сетей и обмену информацией между партнерами по процессу развития в государственном секторе, гражданском обществе и частном секторе; взаимодействие и обмен опытом на национальном и субрегиональном уровнях; содействие согласованию оперативных программ системы Организации Объединенных Наций в целом на субрегиональном уровне в тесном

сотрудничестве с системой координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций на национальном уровне.

- 16A.104 Указанные выше цели будут достигаться в тесном сотрудничестве с организациями и институтами, созданными для целей развития, в субрегионах, в частности с субрегиональными экономическими сообществами, другими межправительственными организациями, в ведение которых входят вопросы, связанные с региональным сотрудничеством и интеграцией, учреждениями Организации Объединенных Наций и двусторонними учреждениями, занимающимися вопросами развития, в различных субрегионах. Подпрограмма будет содействовать также укреплению взаимосвязи между правительствами, частным сектором и организациями гражданского общества.

Предполагаемые результаты

- 16A.105 Предполагается укрепление потенциала в деле организационного сотрудничества и интеграции в субрегионах; более широкую координацию и согласование политики и программ в области развития между государствами-членами в субрегионах; и улучшение координации деятельности в субрегионах системы Организации Объединенных Наций в целом и ЭКА в частности.

Поддержка субрегиональной деятельности в интересах развития в Северной Африке

- 16A.106 Этот компонент подпрограммы будет осуществляться субрегиональными центрами развития Северной Африки, охватывающими следующие семь стран: Алжир, Египет, Ливийскую Арабскую Джамахирию, Мавританию, Марокко, Судан и Тунис.

Мероприятия

- 16A.107 В течение двухгодичного периода 2000-2001 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) обслуживание межправительственных экспертных органов:
 - i) основное обслуживание заседаний. Две сессии Межправительственного комитета экспертов;
 - ii) документация для заседающих органов. Два доклада об экономических и социальных условиях в Северной Африке; один доклад о работе Субрегионального центра развития для Северной Африки; шесть докладов Межправительственному комитету экспертов по следующей тематике: долговременные перспективы и занятость в Северной Африке; оптимальная практика предоставления микрокредитов для женщин и молодежи; оптимальная практика обеспечения готовности к засухе и миграция и рациональное использование водных ресурсов в целях повышения продовольственной безопасности в Северной Африке; отбор и производство пригодных саженцев/семян, адаптированных для сухого климата; определение и анализ успешных подходов и стратегий для сокращения неравенства между женщинами и мужчинами; разработка и использование показателей, касающихся продовольственной безопасности и устойчивого развития;
 - iii) два заседания специальной экспертной группы по следующей тематике: долговременные перспективы развития в Северной Африке; коммерциализация результатов научных исследований в Северной Африке;
 - b) другие основные мероприятия:
 - i) периодические издания. Четыре номера бюллетеня «North Africa Development»;
 - ii) непериодические издания. Два тома выбранных докладов об устойчивом развитии в Северной Африке; включение политики в области науки и техники в социальную и

экономическую политику; неравенство между мужчинами и женщинами и культура в Северной Африке: вопросы и проблемы;

- c) международное сотрудничество и межучрежденческое согласование и связь:
 в дополнение к мероприятиям в области кооперации/сотрудничества, изложенным в пунктах 16А.103 и 104 выше, в рамках этой подпрограммы предполагается сотрудничество с государствами-членами, Союзом арабского Магриба, Межправительственным органом по развитию, Европейским союзом и другими межправительственными организациями в следующих областях: i) осуществление региональных протоколов и договоров об экономическом сотрудничестве и интеграции в контексте Абуджийского договора о создании Африканского экономического сообщества; ii) согласование макроэкономической политики, стратегий и механизмов между государствами субрегиона; и iii) подготовка, разработка, осуществление оперативных проектов и программ;
- d) техническое сотрудничество:
- i) консультативные услуги. Будут оказываться услуги, связанные с приоритетными вопросами развития, включая национальные долговременные перспективы развития; наукой и техникой; регулированием особенно важных проблем, касающихся народонаселения, продовольственной безопасности и окружающей среды; гендерными аспектами; макроэкономической координацией и согласованием между странами; отношениями между государством и гражданским обществом; и программами и проектами в области развития и управления.
 - ii) групповое обучение (семинары, практикумы и симпозиумы). Один семинар по вопросу об увязке политики в области науки и техники с экономической и социальной политикой в государствах-членах; один семинар по вопросу об управлении водными ресурсами в Северной Африке; два семинара по вопросу о регулировании взаимосвязи между вопросами, касающимися народонаселения, сельского хозяйства и окружающей среды (модель ПЕДа); два семинара по вопросу об управлении торговлей; один субрегиональный практикум по вопросу об учете природных ресурсов.

Поддержка субрегиональной деятельности в целях развития в Западной Африке

Этот компонент подпрограммы будет осуществляться Субрегиональным центром развития Западной Африки, который охватывает следующие 15 стран: Бенин, Буркина-Фасо, Гамбию, Гану, Гвинею, Гвинею-Бисау, Кабо-Верде, Кот-д'Ивуар, Либерию, Мали, Нигер, Нигерию, Сенегал, Сьерра-Леоне и Того.

Мероприятия

16А.108 В течение двухгодичного периода 2000-2001 годов будут осуществлены следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных/экспертных органов:
 - i) основное обслуживание заседаний. Две сессии Межправительственного комитета экспертов;
 - ii) документация для заседающих органов. Два доклада об экономических и социальных условиях в Западной Африке; один доклад о работе Субрегионального центра развития в Западной Африке; два доклада о продовольственной безопасности и устойчивом развитии (охрана окружающей среды, народонаселение, сельское хозяйство) в Западной Африке; один доклад о комплексном совместном использовании озер и речных бассейнов; два доклада об учете гендерной проблематики в политике и программах развития; один доклад о развитии транспорта и связи в целях физической интеграции в Западной Африке; два доклада

о прогрессе в деле создания адресной страницы Западной Африки, посвященной устойчивому развитию;

- iii) пять совещаний специальных групп экспертов, посвященных: руководящим принципам расширения обмена информацией и развитию контактов в рамках адресной страницы Западной Африки; расширению контактов по гендерным вопросам; неформальному сектору и развитию в Западной Африке; руководству транспортной политикой в целях региональной интеграции в Западной Африке; созданию потенциала в целях анализа торговой политики и разработки программ в поддержку субрегиональной интеграции;
- b) другие основные мероприятия:
 - i) периодические издания. Четыре выпуска Бюллетея о развитии Западной Африки;
 - ii) непериодические издания. Биологические и социально-экономические аспекты и общественные характеристики выживания детей в странах Западной Африки; продовольственная безопасность и устойчивое развитие с уделением особого внимания женщинам и уязвимым группам населения в Западной Африке;
 - iii) технические материалы. Эксплуатация электронной сети обмена информацией в рамках Информационной системы по вопросам развития Западной Африки;
- c) международное сотрудничество и межучрежденческая координация и связь:

помимо деятельности в области сотрудничества/взаимодействия, указанной в пунктах 16А.103 и 104 выше, в рамках этой подпрограммы нужно будет осуществлять сотрудничество с государствами-членами и Экономическим сообществом западноафриканских государств; Западноафриканским экономическим и валютным союзом, Постоянным межгосударственным комитетом по борьбе с засухой в Сахеле и другими межправительственными организациями в деле осуществления субрегиональных протоколов и договоров об экономическом сотрудничестве и интеграции в контексте Абуджийского договора о создании Африканского экономического сообщества; согласования макроэкономической политики, стратегий и документов, подписанных между государствами-членами субрегиона; разработки, составления, осуществления оперативных проектов и программ;
- d) техническое сотрудничество:
 - i) консультативные услуги по вопросам развития, включая: формы содействия установлению контактов и обмену информацией; решение важных вопросов в контексте народонаселения, продовольственной безопасности и охраны окружающей среды; руководство; миростроительство, реконструкцию и восстановление; комплексное использование водных ресурсов; и учет гендерной проблематики;
 - ii) профессиональная подготовка в группах (семинары, практикумы и симпозиумы). Один семинар на высоком уровне по вопросам руководства политикой в области задолженности в Западной Африке: стратегические варианты уменьшения бремени задолженности; один семинар, посвященный стратегиям и политике комплексного освоения и рационального использования водных ресурсов в Западной Африке; один практикум, посвященный профессиональной подготовке преподавателей по вопросам разработки и осуществления в интересах женщин проекта самопомощи в рамках видов деятельности, приносящих доход; один семинар по проблемам регулирования взаимосвязей между народонаселением, сельским хозяйством и охраной окружающей среды (модель ПЕДА); один субрегиональный практикум по учету природных ресурсов.

Поддержка субрегиональной деятельности в целях развития в Центральной Африке

Этот компонент подпрограммы будет осуществляться Центром субрегионального развития Центральной Африки, который охватывает следующие семь стран: Габон, Камерун, Конго, Сан-Томе и Принсипи, Центральноафриканскую Республику, Чад и Экваториальную Гвинею.

Мероприятия

16A.109 В течение двухгодичного периода 2000-2001 годов будут осуществлены следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов:
 - i) основное обслуживание заседаний. Две сессии Межправительственного комитета экспертов;
 - ii) документация для заседающих органов. Два доклада об экономических и социальных условиях Центральной Африки; один доклад о работе Субрегионального центра развития Центральной Африки: два доклада о содействии региональной интеграции в качестве механизма ускорения развития; два доклада о продовольственной безопасности и устойчивом развитии (охрана окружающей среды, народонаселение, сельское хозяйство) в Центральной Африке; два доклада об учете гендерной проблематики в политике и программах развития;
 - iii) другие оказываемые услуги: Консультативная группа по региональной интеграции в Центральной Африке; совещания специальных групп экспертов об установлении контактов между женщинами в Центральной Африке; субрегиональная Конференция министров по делам женщин;
- b) другие основные мероприятия:
 - i) периодические издания. Четыре выпуска Бюллетеня о развитии Центральной Африки;
 - ii) непериодические издания. Два тома отдельных документов о региональной интеграции в поддержку развития; реструктуризация текстильного сектора в Центральной Африке; политика, инвестиции и другие вопросы; исследование по проблеме реструктуризации нефтеперерабатывающего сектора в Центральной Африке (политика, инвестиции и другие вопросы);
 - iii) специальные мероприятия. Два форума по региональной интеграции в Центральной Африке с целью содействия развитию текстильного сектора в партнерстве с деловыми кругами (на национальном, региональном и международном уровне); и нефтеперерабатывающего сектора в партнерстве с деловыми кругами (на национальном, региональном и международном уровне);
 - iv) технические материалы. Создание и обеспечение субрегиональной адресной страницы;
 - v) выставки, экскурсии, лекции. Восемь специальных дискуссий-выступлений по стратегическим и возникающим вопросам;
 - vi) материалы в электронной форме и аудио- и видеоматериалы, касающиеся диалога и обсуждений в сфере политики по стратегическим и возникающим вопросам;
- c) международное сотрудничество и межучрежденческая координация и связь:
помимо деятельности в области сотрудничества/взаимодействия, указанной в пунктах 16A.102 и 103 выше, в рамках этой подпрограммы будет осуществляться сотрудничество с государствами-членами, Экономическим сообществом центральноафриканских государств, Центральноафриканским экономическим и валютным союзом и Экономическим сообществом стран Великих озер, другими межправительственными организациями, частным сектором и организациями гражданского общества в целях создания потенциала в области анализа политики, выработки решений и проведения переговоров на национальном и субрегиональном уровнях; поддержки, содействия осуществлению и укрепления субрегионального экономического сотрудничества; эксплуатации внутренней системы «Инtranet»,

связывающей системы координаторов-резидентов, участия в шести секторальных и уставных заседаниях Центральноафриканского экономического и валютного союза и Экономического сообщества центральноафриканских государств и отдельных секторальных межправительственных организаций; и совместного осуществления отдельных программных мероприятий;

- d) техническое сотрудничество:
 - i) консультативные услуги будут предоставляться в рамках подписанных соглашений о партнерстве с Центральноафриканским экономическим и валютным союзом и Экономическим сообществом центральноафриканских государств, а также отдельными секторальными межправительственными организациями и системами координаторов-резидентов в целях поддержки региональных мероприятий в целях развития, включая создание и введение базы данных и банка аналитических средств и поощрение развития партнерских взаимоотношений между региональными экономическими сообществами, частным сектором, организациями гражданского общества и/или организациями системы Организации Объединенных Наций для совершенствования региональной интеграции и развития в субрегионе;
 - ii) профессиональная подготовка в группах (семинары, практикумы и симпозиумы). Четыре практикума по обучению методам использования аналитических средств и базы данных с целью создания аналитического потенциала и потенциала в сфере переговоров в отдельных областях; один семинар по проблемам регулирования взаимосвязей между народонаселением, сельским хозяйством и охраной окружающей среды (модель ПЕДА); один субрегиональный практикум по учету природных ресурсов.

Поддержка субрегиональной деятельности в целях развития в Восточной Африке

Этот компонент подпрограммы будет осуществляться Субрегиональным центром развития Восточной Африки, который охватывает следующие 13 стран: Бурунди, Демократическую Республику Конго, Джибути, Кению, Коморские Острова, Мадагаскар, Руанду, Сейшельские Острова, Сомали, Объединенную Республику Танзанию, Уганду, Эритрею и Эфиопию.

Мероприятия

16A.110 В течение двухгодичного периода 2000-2001 годов будут осуществлены следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных/экспертных органов:
 - i) основное обслуживание заседаний. Две сессии Межправительственного комитета экспертов;
 - ii) документация для заседающих органов. Два доклада об экономических и специальных условиях в Восточной Африке; один доклад о работе Субрегионального центра развития Восточной Африки; два доклада Межправительственному комитету экспертов об учете гендерных факторов в политике и программах развития; два доклада Межправительственному комитету экспертов о продовольственной безопасности и устойчивом развитии (охрана окружающей среды, народонаселение, сельское хозяйство) в Восточной Африке;
 - iii) четыре совещания специальных групп экспертов о: земельных и имущественных правах женщин; эффективности проводимой в Восточной Африке политики борьбы с нищетой; лучших методах решения важных вопросов (взаимосвязь народонаселения, сельского хозяйства и охраны окружающей среды) в Восточной

Африке; трудностях в области политики, права и регулирования, стоящих на пути развития субрегиональной торговли в Восточной Африке;

- b) другие основные мероприятия:
 - i) периодические издания. Четыре выпуска Бюллетеня о развитии Восточной Африки;
 - ii) непериодические издания. Оценка эффективности механизмов, созданных в целях согласования макроэкономической политики в странах — членах Общего рынка для стран Восточной и Южной Африки; наилучшие методы решения важных вопросов (взаимосвязь народонаселения, сельского хозяйства и охраны окружающей среды) в Восточной Африке; воздействие нефизических препятствий на интеграцию и совершенствование транспортного обслуживания в Восточной Африке; трудности в области политики, права и регулирования, стоящие на пути развития субрегиональной торговли; земельные и имущественные права женщин в восточной и южной частях Африки; наилучшие методы; продовольственная безопасность и устойчивое развитие с уделением особого внимания женщинам и уязвимым группам населения в Восточной Африке; тенденции ассигнования государственных средств на нужды социальных секторов в странах Восточной Африки; эффективность проводимой в Восточной Африке политики борьбы с нищетой;
 - iii) специальные мероприятия. Субрегиональная конференция «за круглым столом» по вопросу о партнерстве частного и государственного секторов в Восточной Африке;
- c) международное сотрудничество и межучрежденческая координация и связь:
помимо деятельности в области сотрудничества/взаимодействия, указанной в пунктах 16А.102 и 16А.103 выше, в рамках этой подпрограммы предполагается сотрудничество с государствами-членами, Общим рынком для стран Восточной и Южной Африки, Межправительственным органом по развитию, организацией «Восточноафриканское сотрудничество», Экономическим сообществом стран Великих озер и другими межправительственными организациями в деле осуществления субрегиональных протоколов и договоров об экономическом сотрудничестве и интеграции в контексте Абуджийского договора о создании Африканского экономического сообщества; согласования макроэкономической политики, стратегий и документов, подписанных между государствами-членами субрегиона; разработки, составления, осуществления оперативных проектов и программ;
- d) техническое сотрудничество:
 - i) консультативные услуги будут предоставляться по приоритетным вопросам развития, включая: макроэкономическую координацию и согласование между странами; развитие и функционирование комплексного производства и экономической инфраструктуры; решение особо важных вопросов в контексте народонаселения, продовольственной безопасности и охраны окружающей среды; развитие женщин; городское развитие; отношения государства и гражданского общества; руководство; и миростроительство, реконструкция и восстановление в постконфликтный период;
 - ii) профессиональная подготовка в группах (семинары, практикумы и симпозиумы). Один семинар по проблемам регулирования взаимосвязей между народонаселением, сельским хозяйством и охраной окружающей среды (модель ПЕДА); один семинар по вопросу учета гендерного фактора в политике и программах развития; один семинар по вопросу о создании потенциала для развития предпринимательской деятельности в Восточной Африке; один субрегиональный практикум по учету природных ресурсов.

Поддержка субрегиональной деятельности в целях развития стран южной части Африки

Этот компонент подпрограммы будет осуществляться Субрегиональным центром развития южной части Африки, который охватывает следующие 11 стран: Анголу,

Ботсвану, Замбию, Зимбабве, Лесото, Маврикий, Малави, Мозамбик, Намибию, Свазиленд и Южную Африку.

Мероприятия

16A.111 В течение двухгодичного периода 2000-2001 годов будут осуществлены следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов:
 - i) основное обслуживание заседаний. Две сессии Межправительственного комитета экспертов (МКЭ);
 - ii) документация для заседающих органов. Два доклада об экономических и социальных условиях в южной части Африки; один доклад о работе Субрегионального центра развития в южной части Африки; один доклад о национальном механизме согласования политики и координации регионального сотрудничества и интеграции в южной части Африки; два доклада о продовольственной безопасности и устойчивом развитии (охрана окружающей среды, народонаселение, сельское хозяйство) в регионе южной части Африки; доклад об учете гендерных факторов в программах развития в странах южной части Африки;
 - iii) три совещания специальных групп экспертов по вопросам развития отношений между женщинами в южной части Африки; создания сети учреждений технической подготовки в целях разработки минеральных ресурсов в южной части Африки; согласования политики и координации регионального сотрудничества и интеграции;
- b) другие основные мероприятия:
 - i) периодические издания. Четыре выпуска бюллетеня о развитии стран южной части Африки;
 - ii) непериодические издания. Регулирование в сфере коммуникаций в странах южной части Африки; сравнительное исследование по вопросу о городском управлении в южной части Африки; согласование определений и отбор показателей работы дорожного сектора в отдельных транзитных коридорах в южной части Африки;
 - iii) специальное мероприятие. Субрегиональная конференция «за круглым столом» по вопросу об отношениях государственного и частного секторов;
- c) международное сотрудничество и межучрежденческая координация и связь:
помимо деятельности в области сотрудничества/взаимодействия, указанной в пунктах 16A.102 и 16A.103 выше, в рамках этой подпрограммы будет осуществляться сотрудничество с государствами-членами, Общим рынком для стран Восточной и Южной Африки, Содружеством по вопросам развития стран юга Африки, Комиссией по Индийскому океану и другими межправительственными органами в деле осуществления субрегиональных протоколов и договоров об экономическом сотрудничестве и интеграции в контексте Абуджийского договора о создании Африканского экономического сообщества; согласования макроэкономической политики, стратегий и документов, подписанных государствами — членами субрегиона; разработки, составления, осуществления оперативных проектов и программ;
- d) техническое сотрудничество:
 - i) консультативные услуги будут предоставляться по приоритетным вопросам развития, включая макроэкономическую координацию и согласование между странами; развитие и функционирование комплексного производства и экономической инфраструктуры; решение важных вопросов в контексте народонаселения, продовольственной безопасности и охраны окружающей среды; развитие женщин; городское развитие; взаимоотношения государства и гражданского общества; руководство; миростроительство, реконструкция и восстановление в постконфликтный период;

- ii) профессиональная подготовка в группах. Подготовка преподавателей по вопросам привлечения женщин к системе руководства, предпринимательской деятельности и юридической грамотности; один субрегиональный практикум по вопросу городского управления; один семинар по проблемам регулирования взаимосвязей между народонаселением, сельским хозяйством и охраны окружающей среды (модель ПЕДА); один субрегиональный практикум по учету природных ресурсов.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Должности

- 16A.112 Сметная сумма в размере 13 090 800 долл. США связана с потребностями этой новой подпрограммы в персонале, которая после реорганизации программы работы будет включать в себя 52 должности категории специалистов и выше (6 должностей класса Д-1, 10 должностей класса С-5; 14 должностей класса С-4; 13 должностей класса С-3; 9 должностей класса С-2/1) и 36 должностей местного разряда, как показано в таблице 16A.23. Одна должность Д-1, одна должность С-4, одна должность С-2/1 и одна должность местного разряда будут размещены в расположенному в Аддис-Абебе координационном подразделении под руководством заместителя Исполнительного секретаря. Данное подразделение будет отвечать за общий надзор, управление деятельностью субрегиональных центров развития и ее координацию и обеспечивать согласованность и взаимодействие между центрами и отделами в штаб-квартире ЭКА. Другие должности будут распределены между пятью субрегиональными центрами развития.
- 16A.113 В 1998-1999 годах ресурсы пяти субрегиональных центров развития были спрограммированы в рамках подпрограммы 5 «Развитие регионального сотрудничества и интеграции». В настоящее время из подпрограммы 5 в новую подпрограмму 7 предлагается перераспределить 75 должностей, включая 43 должности категории специалистов и выше (6 должностей класса Д-1, 10 должностей класса С-5, 11 должностей класса С-4, 10 должностей класса С-3, 6 должностей класса С-2/1) и 32 должности местного разряда.
- 16A.114 Кроме того, в подпрограмму 7 предлагается также перераспределить следующие должности: одну должность класса С-2/1 и одну должность местного разряда из подпрограммы 1 «Содействие проведению анализа экономической и социальной политики»; одну должность класса С-4 и одну должность класса С-3 из подпрограммы 2 «Укрепление продовольственной безопасности и устойчивого развития»; одну должность класса С-3 из подпрограммы 3 «Повышение эффективности управления развитием»; одну должность класса С-2/1 из подпрограммы 4 «Информация на службе развития» и одну должность класса С-2/1 и три должности местного разряда из «Поддержки программ».
- 16A.115 Кроме того, для обеспечения каждого субрегионального центра развития необходимым объемом ресурсов, позволяющим им эффективно осуществлять свои функции, в рамках этой подпрограммы предлагается создать три новые должности категории специалистов (две должности класса С-4 и одна должность класса С-3).
- 16A.116 Учитывая вышеупомянутые предложения, распределение должностей между субрегиональными центрами развития и Координационной группой будет следующим:

	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2/1	Итого	Местный разряд
Координационная группа	1	—	1	—	1	3	1
Субрегиональный центр развития							
Северной Африки	1	2	2	2	2	9	8
Западной Африки	1	2	3	3	1	10	6
Центральной Африки	1	2	2	4	1	10	7

Восточной Африки	1	2	4	2	1	10	7
Южной части Африки	1	2	2	2	3	10	7
Итого	6	10	14	13	9	52	36

Прочие расходы по персоналу

- 16A.117 Сметные ассигнования в размере 400 900 долл. США потребуются для а) набора временного персонала в связи с обслуживанием заседаний межправительственных комитетов экспертов пяти субрегиональных центров развития (194 100 долл. США) и б) набора временного персонала общего назначения (206 800 долл. США) для обеспечения дополнительных временных сотрудников в целях оказания помощи в периоды пиковой рабочей нагрузки, замены персонала, находящегося в отпуске по болезни или в связи с рождением ребенка, а также для покрытия расходов, связанных с обеспечением безопасности в субрегиональных центрах развития.

Консультанты и эксперты

- 16A.118 Сметные ассигнования в размере 354 500 долл. США потребуются для а) оказания консультативных услуг экспертов (191 500 долл. США), необходимых для подготовки докладов по отдельным вопросам, публикаций и исследований; и б) проведения совещаний специальных групп экспертов в субрегиональных центрах развития, как об этом говорится выше (163 000 долл. США).

Поездки

- 16A.119 Сметные ассигнования в размере 500 400 долл. США потребуются для а) поездок сотрудников из Аддис-Абебы для участия и обслуживания совещаний субрегиональных центров развития, а также поездок сотрудников из центров для участия в соответствующих совещаниях штаб-квартиры ЭКА (144 700 долл. США); и б) для поездок сотрудников с целью сбора данных для подготовки докладов и публикаций; для оказания консультативных услуг и технической помощи; а также для координации и поддержания связей с другими учреждениями и организациями в рамках субрегионов и за их пределами (355 700 долл. США).

Услуги по контрактам

- 16A.120 Сметные ассигнования в размере 131 300 долл. США покроют расходы, связанные с переводом и публикацией по контрактам докладов субрегиональных центров развития. Из этой суммы 104 600 долл. США выделяются на редактирование и перевод документов по контрактам, а 26 700 долл. США — на типографские работы по контрактам.

Общие оперативные расходы

- 16A.121 Сметные ассигнования в размере 736 400 долл. США потребуются для покрытия расходов, связанных с арендой и техническим обслуживанием и текущим ремонтом помещений, мебели и оборудования, средств связи и оказания разных услуг пяти субрегиональным центрам развитии.

Принадлежности и материалы

- 16A.122 Сметные ассигнования в размере 171 200 долл. США потребуются для покрытия расходов на канцелярские и конторские принадлежности одноразового пользования для субрегиональных центров развития.

Мебель и оборудование

- 16A.123 Сметные ассигнования в размере 139 400 долл. США потребуются для покрытия расходов, связанных с заменой и приобретением конторского оборудования в пяти субрегиональных центрах развития.

D. Поддержка программ

Таблица 16A.24

Сводные потребности с разбивкой по статьям расходов (В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1996-1997 гг.	Ассигно-вания на 1998-1999 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2000-2001 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	18 076,0	20 159,1	(853,6)	(4,2)	19 305,5	808,7	20 114,2
Прочие расходы по персоналу	1 426,3	1 583,1	237,3	14,9	1 820,4	88,5	1 908,9
Консультанты и эксперты	3,8	—	—	—	—	—	—
Поездки	218,6	324,5	(77,7)	(23,9)	246,8	12,1	258,9
Услуги по контрактам	451,3	499,8	408,5	81,7	908,3	44,0	952,3
Общие оперативные расходы	4 749,3	6 163,0	(1 158,9)	(18,8)	5 004,1	243,3	5 247,4
Представительские расходы	23,2	24,2	—	—	24,2	1,2	25,4
Принадлежности и материалы	1 510,0	1 673,6	22,0	1,3	1 695,6	82,4	1 778,0
Мебель и оборудование	2 197,9	2 683,4	(163,5)	(6,0)	2 519,9	122,5	2 642,4
Субсидии и взносы	—	79,1	(16,2)	(20,4)	62,9	3,1	66,0
Итого	28 656,4	33 189,8	(1 602,1)	(4,8)	31 587,7	1 405,8	32 993,5

2) Внебюджетные ресурсы

Расходы за 1996-1997 гг.	Смета на 1998-1999 гг.	Источник средств	Смета на 2000-2001 гг.
		a) Услуги по содействию:	
1 026,9	1 987,6	i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	2 901,6
480,9	605,6	ii) внебюджетной деятельности	1 178,5
—	—	b) Основная деятельность	—
—	—	c) Оперативные проекты	—
Итого	1 507,8	2 584,2	4 080,1
Всего 1 и 2	30 164,2	35 774,0	37 073,6

Таблица 16A.25

Потребности в должностях

Поддержка программ

Категория специалистов и выше	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.
Д-1	3	3	—	—	—	—	3	3
C-5	9	9	—	—	—	—	9	9
C-4/3	41	38	—	—	1	3	42	41
C-2/1	9	8	—	—	1	2	10	10

	Штатные должности		Временные должности				Итого			
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы					
	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.				
Итого	62	58	—	—	2	5	64	63		
Другие категории										
Местный разряд	215	214	—	—	28	32	243	246		
Категория полевой службы	3	3	—	—	—	—	3	3		
Итого	218	217	—	—	28	32	246	249		
Всего	280	275	—	—	30	37	310	312		

16A.124 Поддержка программ охватывает функции и структуры, связанные с административным обслуживанием; управлением людскими ресурсами и их развитием; планированием, финансированием и оценкой программ; конференционным и общим обслуживанием. Эти услуги оказываются Отделом планирования, финансирования и оценки программ, Отделом управления людскими ресурсами и системами и Отделом конференционного и общего обслуживания в следующих областях:

- a) в функции Отдела планирования, финансирования и оценки программ входят разработка руководящих принципов политики, координирование, планирование программ, составление бюджета, наблюдение и оценка. К другим видам деятельности относятся административное обслуживание и оказание услуг в области управления финансами, а также выполнение функций управления осуществлением программ, включая деятельность по техническому сотрудничеству и услуги по внутреннему надзору;
- b) Отдел управления людскими ресурсами и системами обеспечивает все виды вспомогательного обслуживания, связанного с набором, удержанием и подготовкой персонала, включая решение вопросов, касающихся пособий и льгот, и оказанием медицинских услуг и услуг по поддержке информационных технологий;
- c) Отдел конференционного и общего обслуживания оказывает поддержку секретариату в том, что касается конференционного и общего обслуживания, включая управление новым Конференционным центром в Аддис-Абебе и его техническое обслуживание.

16A.125 В течение двухгодичного периода 2000-2001 годов будут осуществлены следующие мероприятия:

- a) планирование, составление бюджетов и финансирование программ; обеспечение руководства и поддержка в составлении и подготовке соответствующего среднесрочного плана; подготовка комплексной программы работы; подготовка директивных документов по стратегическим направлениям деятельности Комиссии, включая координацию деятельности секретариата по подготовке основных директивных документов в области управления программами и координации; представление руководящих принципов и оказание вспомогательных услуг руководителям программ в ходе подготовки предложений по бюджету по программам; оценка деятельности с точки зрения ее соответствия первоначальным задачам и контроль за использованием программных ресурсов; контроль за прогрессом в осуществлении программы работы и оценка ее результатов и воздействия; финансовые выплаты, в том числе управление, утверждение, обзор и обработка всех операций, связанных с выплатами, включая заработную плату, поставщиков, выплату суточных и других пособий для сотрудников; и оказание вспомогательных услуг субрегиональным центрам развития и учреждениям, финансируемым ЭКА. Кроме того, такая деятельность включает административное

обслуживание и управление финансами в рамках деятельности по техническому сотрудничеству, осуществляемой основными подразделениями;

b) административное вспомогательное обслуживание:

обеспечение общего административного обслуживания и управления, включая управление финансами, контроль и руководство надлежащим использованием финансовых ресурсов; управление финансами и системы контроля; и развитие финансовых служб и компьютеризированных систем;

c) обеспечение внутреннего надзора:

разработка процедур систематического контроля и оценки прогресса, достигнутого в осуществлении программ работы, включая их результаты и воздействие; подготовка докладов о ходе работы с использованием информационных материалов, представляемых организационными подразделениями; подготовка и проведение самооценки на уровне подпрограмм; оценка управленческих, оперативных вопросов и вопросов политики; углубленная оценка отдельных программных вопросов; подготовка докладов об исполнении бюджета для внутреннего пользования и для последующего представления Центральным учреждениям и проведение обзора и оценки проектов, включая подготовку докладов об оценке;

d) управление людскими ресурсами:

набор и определение на должности персонала; предоставление услуг, связанных с управлением персоналом и пособиями и льготами для персонала; повышение квалификации сотрудников и разработка учебных программ; управление и административное обслуживание медицинской службы Организации Объединенных Наций; отношения между сотрудниками и руководством; отправление правосудия; консультирование персонала; оказание сотрудникам консультативных услуг по личным вопросам и вопросам профессионального роста, включая определение направления деятельности в целях разрешения спорных и конфликтных ситуаций;

e) конференционное обслуживание:

конференционное обслуживание заседаний директивных органов ЭКА и других межправительственных совещаний, проводимых под ее эгидой, включая подготовку и координацию заседаний; устный перевод, составление стенографических отчетов, письменный перевод и редактирование; услуги, связанные с документацией и публикациями;

f) общее обслуживание:

оказание услуг, связанных с обеспечением безопасности и охраны; обеспечение электронной поддержки, включая качество связанного с возможностями подключения ЛВС обслуживания в штаб-квартире ЭКА и субрегиональных центрах развития; коммерческие поставки и закупки; транспортные услуги, материально-техническое обеспечение и организация поездок; поставки; услуги по контрактам и юридические услуги; управление зданиями и их техническое обслуживание; ведение архивов и регистрация; управление запасами и материально-техническим снабжением.

Потребности в ресурсах

Должности

- 16A.126 Ассигнования в размере 19 305 500 долл. США, отражающие сокращение финансирования на 853 600 долл. США, связаны с потребностями в отношении укомплектования штатов по разделу «Поддержка программ», в который включены три отдела и 58 должностей категории специалистов и выше (3 должности класса Д-1, 9 должностей класса С-5, 17 должностей

класса С-4, 21 должность класса С-3, 8 должностей класса С-2/1), 3 должности категории полевой службы и 214 должностей местного разряда, как это показано в таблице 16А.25. Сокращение финансирования на 853 600 долл. США вызвано следующими общими причинами: а) перераспределением четырех должностей категории специалистов (две должности класса С-4, одна должность класса С-3 и одна должность класса С-2/1) и четырех должностей местного разряда в другие подпрограммы следующим образом: одна должность класса С-4 и одна должность местного разряда — в Канцелярию Исполнительного секретаря для укрепления Группы по информационной технологии и связи; одна должность класса С-3 — в новую подпрограмму 6 «Содействие улучшению положения женщин»; одна должность класса С-2/1 и три должности местного разряда — в новую подпрограмму 7 «Поддержка субрегиональной деятельности в целях развития»; и одна должность класса С-4 — в подпрограмму 3 «Повышение эффективности управления развитием»; б) реклассификацией должности Руководителя Группы развития сети с С-3 до С-4 в целях отражения функций и возросшей ответственности в рамках этой должности; и с) созданием трех должностей местного разряда путем конверсии из категории временной помощи в целях обеспечения надежной безопасности нового Конференционного центра.

- 16А.127 Распределение должностей между тремя организационными подразделениями в рамках раздела «Поддержка программ» является следующим: а) 16 должностей категории специалистов и выше (одна должность класса Д-1, три должности класса С-5, семь должностей класса С-4, четыре должности класса С-3 и одна должность класса С-2/1) и 24 должности местного разряда в Отделе планирования, финансирования и оценки программ; б) 17 должностей категории специалистов и выше (одна должность класса Д-1, три должности класса С-5, шесть должностей класса С-4, три должности класса С-3 и четыре должности класса С-2/1) и 30 должностей местного разряда и три должности полевой службы в Отделе управления людскими ресурсами и системами; и с) 25 должностей категории специалистов и выше (одна должность класса Д-1, три должности класса С-5, четыре должности класса С-4, 14 должностей класса С-3 и три должности класса С-2/1) и 160 должностей местного разряда в Отделе конференционного и общего обслуживания.

Прочие расходы по персоналу

- 16А.128 Сметные потребности в размере 1 820 400 долл. США, отражающие увеличение финансирования на 237 300 долл. США, связаны с: а) времененным персоналом (674 500 долл. США) для обслуживания заседаний в связи с письменным переводом, синхронным переводом, чтением корректуры и редактированием на внештатной основе во время периодов пиковой рабочей нагрузки для дополнения имеющихся возможностей; б) времененным персоналом общего назначения (935 500 долл. США) для временной замены сотрудников, находящихся в продолжительных отпусках по болезни, отпусках по беременности и родам, и дополнительной помощью в периоды пиковой рабочей нагрузки, а также для удовлетворения потребностей в развитии ИМИС в ЭКА; и с) выплатой сверхурочных и надбавок за работу в ночную смену (210 400 долл. США). Общее увеличение финансирования на 237 300 долл. США является результатом дополнительных потребностей в: а) наборе внештатных синхронистов и письменных переводчиков для обслуживания заседаний Комиссии (115 400 долл. США); оплате услуг временных сотрудников общего назначения для разработки ИМИС (93 400 долл. США); и оплате сверхурочных в связи с обслуживанием заседаний и усилением охраны Конференционного центра (28 500 долл. США).

Поездки

- 16А.129 Ассигнования в размере 246 800 долл. США, отражающие сокращение финансирования на 77 700 долл. США, требуются для: а) поездок сотрудников для обслуживания заседаний вспомогательных органов и для участия в заседаниях межправительственных органов (120 000 долл. США) и б) поездок для оказания технической поддержки пяти субрегиональным центрам развитии и учреждениям, финансируемым ЭКА, и для проведения консультаций с

партнерами в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и двусторонними и многосторонними партнерами по процедурам финансирования (126 800 долл. США).

Услуги по контрактам

- 16A.130 Сметные потребности в размере 908 300 долл. США, отражающие увеличение финансирования на 408 500 долл. США, связаны с: а) услугами по контрактам для оценки, проектирования, разработки и осуществления новых систем связи и основных систем (программное обеспечение) для ЭКА (467 100 долл. США); б) другой специальной подготовкой сотрудников лингвистических служб (34 700 долл. США); в) выплатой зарплат преподавателям языковых курсов, работающих на полной и неполной ставке (381 600 долл. США); и д) типографскими услугами по контрактам (24 900 долл. США). Увеличение финансирования на 408 100 долл. США объясняется главным образом потребностями в разработке сети и систем связи.

Общие оперативные расходы

- 16A.131 Сметные ассигнования в размере 5 004 100 долл. США, отражающие сокращение финансирования на 1 158 900 долл. США, потребуются для следующих целей: а) аренда и эксплуатация помещений (558 100 долл. США); б) коммунальные расходы (445 000 долл. США); в) аренда и эксплуатация мебели и оборудования (1 298 100 долл. США); г) связь (1 632 600 долл. США); и д) разные услуги (1 070 300 долл. США). Сокращение финансирования на 1 158 900 долл. США включает 299 900 долл. США по статье «Аренда и эксплуатация помещений», 161 600 долл. США по статье «Коммунальные расходы», 408 300 долл. США по статье «Аренда и эксплуатация оборудования» и 304 200 долл. США по статье «Разные услуги».

Представительские расходы

- 16A.132 Поддерживаемые на неизменном уровне сметные ассигнования в размере 24 200 долл. США обеспечивают выполнение официальных функций в контексте заседаний межправительственных органов.

Принадлежности и материалы

- 16A.133 Сметные потребности в размере 1 695 600 долл. США, отражающие увеличение финансирования на 22 000 долл. США, связаны с затратами на канцелярские товары, конторское оборудование, типографскую и множительную технику, автоматизацию конторских работ и спецодежду. Увеличение финансирования на 22 000 долл. США вызвано дополнительными потребностями в принадлежностях и материалах для языковой подготовки.

Мебель и оборудование

- 16A.134 Сметные ассигнования в размере 2 519 900 долл. США, отражающие сокращение финансирования на 163 500 долл. США, потребуются для приобретения и замены вышедшего из строя оборудования, а именно: а) канцелярское оборудование (623 200 долл. США); б) приобретение аппаратуры обработки данных и оборудования по автоматизации конторских работ, включая компьютеры, печатающие устройства, факсимильную аппаратуру и новые версии ЛВС и оборудование ЛВС для субрегиональных центров развития; компьютеры, новые версии аппаратных средств ЛВС для ЭКА/Аддис-Абебы (1 153 900 долл. США); замена оборудования по автоматизации конторских работ, включая компьютеры и серверы (287 100 долл. США); приобретение пакетов программного обеспечения (252 600 долл. США); транспортное оборудование, включая закупку и замену транспортных средств (111 300 долл. США); прочее оборудование, включая цифровые системы контроля пропусков и доступа и пожарное оборудование (91 800 долл. США).

Субсидии и взносы

- 16A.135 Сметные ассигнования в размере 62 900 долл. США, отражающие сокращение финансирования на 16 200 долл. США, связаны с внесением взносов на совместно финансируемые административные мероприятия в Аддис-Абебе, включая мероприятия, предусмотренные местным планом охраны.

Таблица 16A.26

Краткая информация о последующих мерах, принятых во исполнение соответствующих рекомендаций органов внутреннего и внешнего надзора и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

Краткое описание рекомендации	Меры, принятые для выполнения рекомендации
Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (A/52/7, глава II, часть V)	
Формат представления программ мероприятий региональных комиссий следует пересмотреть в целях более четкого разграничения основных мероприятий и вспомогательного обслуживания программ и согласования формата представления бюджета (пункт V.4).	В настоящем предлагаемом бюджете по программам отражена согласованная форма представления программы мероприятий региональных комиссий. Новый формат предусматривает стандартную форму представления частей, посвященных таким вопросам, как руководство и управление и вспомогательное обслуживание программ. В настоящее время в разделах по каждой региональной комиссии часть, посвященная вопросам руководства и управления, включает сведения о мероприятиях и ресурсах, относящихся к Канцелярии Исполнительного секретаря, Секретарию Комиссии и подразделениям/структуре, занимающимся предоставлением информационных услуг. Аналогичным образом, часть, посвященная вспомогательному обслуживанию программ, включает данные о мероприятиях и ресурсах, связанных с а) административными и общими услугами (включая бюджет и финансовые средства для планирования программ; управление людскими ресурсами; общее обслуживание); б) конференционным и библиотечным обслуживанием; и с) управлением процессом технического сотрудничества. Форма представления частей, посвященных работе руководящих органов и программе работы, всегда согласовывалась и поэтому не претерпела изменений.

Краткое описание рекомендации	Меры, принятые для выполнения рекомендации
<p>Объем потребностей в ресурсах для вспомогательного обслуживания программ должен быть значительно ниже и сэкономленные по этой статье ресурсы могли бы быть использованы для осуществления основной деятельности (пункт V.5).</p>	<p>Экономическая комиссия для Африки (ЭКА) сократила долю вспомогательных расходов в общем объеме бюджетных ассигнований с 40,5 процента в 1998-1999 годах до 39,7 процента в 2000-2001 годах. Это сокращение является максимально достижимым на сегодняшний день, поскольку положение, сложившееся в этом месте службы, не позволяет обеспечивать многие вспомогательные услуги, в том числе услуги по охране, уборке помещений, строительству и техническому обслуживанию, на основе внешних подрядов. Кроме того, эти услуги должны быть предусмотрены в бюджете, поскольку они не предоставляются в рамках механизмов общего обслуживания, как это происходит в сопоставимых департаментах Центральных учреждений или в некоторых других местах службы. Следует также отметить, что Экономическая комиссия для Африки (ЭКА) предоставляет большинство этих услуг учреждениям, расположенным в комплексе Организации Объединенных Наций в Аддис-Абебе. Расходы на эти услуги возмещаются за счет поступлений от арендной платы, взимаемой с соответствующих учреждений.</p>
<p>В бюджетных предложениях необходимо указывать рамки обзора межправительственными органами программы работы Комиссии и ее различных организационных и институциональных вопросов, в том числе межправительственных структур. В предложениях необходимо указывать финансовые последствия проведения межправительственных обзоров, а также предлагаемого перераспределения средств в рамках того же раздела бюджета сэкономленных ресурсов для выполнения других приоритетных задач. Кроме того, в бюджетных предложениях необходимо отражать любое увеличение потребностей вследствие проведения межправительственных обзоров (пункт V.6).</p>	<p>Программные аспекты настоящих бюджетных предложений будут рассмотрены на Конференции министров стран — членов ЭКА в 1999 году. Рекомендации и замечания участников Конференции будут препровождены в Центральные учреждения ко времени проведения совещаний Комитета по программе и координации и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам. Тогда же будет представлена информация о любых финансовых последствиях такого обзора.</p>

Краткое описание рекомендации	Меры, принятые для выполнения рекомендации
<p>Потребности в консультантах должны формулироваться в соответствии с такими руководящими принципами, которые Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает установить по итогам рассмотрения ею доклада Генерального секретаря о всеобъемлющих руководящих принципах в отношении консультантов, который будет представлен в соответствии с пунктом 4 раздела VI резолюции 51/226 Генеральной Ассамблеи (пункт V.8).</p> <p>Следует значительно улучшить описание мероприятий в области международного сотрудничества и межучрежденческой координации и связи с тем, чтобы государства-члены имели четкое представление о том, как эти мероприятия соотносятся с другими мероприятиями и способствуют их реализации (пункт V.10).</p> <p>Исполнительному секретарю следует провести управленческий обзор функций, в настоящее время возложенных на все отделы ЭКА, с целью четко и на транспарентной основе разграничить сферы компетенции отделов, выполняющих функции, связанные с основным обслуживанием и вспомогательным обслуживанием программ (пункт V.18).</p> <p>Для обеспечения эффективной передачи консультантами и экспертами, работающими по краткосрочным контрактам, знаний и профессионального опыта персоналу ЭКА администрации ЭКА необходимо принять специальные управленческие меры для содействия осуществлению профессиональной подготовки (пункт V.19).</p>	<p>Просьбы об использовании услуг консультантов в предлагаемом бюджете по программам были сформулированы в соответствии с существующими процедурами и руководящими принципами в отношении найма консультантов и инструкциями по подготовке бюджета по программам.</p> <p>Были предприняты усилия с целью подготовить более конкретное описание мероприятий, связанных с международным сотрудничеством и межучрежденческой координацией и связью. Это качественное улучшение с большей очевидностью свидетельствует о том вкладе, который вносит эта деятельность в мероприятия, приведенные в описательной части настоящего раздела.</p> <p>Такой обзор был проведен. В одном случае отсутствовало четкое разграничение функций между Отделом информационного обслуживания по вопросам развития и Секцией информационно-технического обслуживания Отдела Управления людских ресурсов и систем, и в настоящее время этот недостаток устранен.</p> <p>Передача консультантами знаний и профессионального опыта персоналу Экономической комиссии для Африки (ЭКА) будет и впредь осуществляться на основе процесса более активного взаимодействия, проведения внутриучрежденческих семинаров, практикумов и групповых обзоров.</p>

Краткое описание рекомендации	Меры, принятые для выполнения рекомендации
<p>Следует принять эффективные меры для направления в субрегиональные центры развития квалифицированного персонала и предоставления им оперативных средств, включая укрепление потенциала в области коммуникации и компьютеризации (пункт V.21).</p>	<p>ЭКА в настоящее время направила в субрегиональные центры развития ряд своих наиболее одаренных сотрудников и будет нанимать на работу высококвалифицированных специалистов для заполнения вакантных должностей в субрегиональных центрах развития. Приоритетное значение по-прежнему имеет оснащение центров современными средствами связи.</p>
<p>В будущем в бюджетные предложения следует включать информацию о публикациях, выпуск которых инициируется секретариатами, в том числе об исследованиях, которые будут проводиться консультантами, а также более четко определять круг предполагаемых пользователей публикаций Организации Объединенных Наций, как периодических, так и непериодических. Секретариату следует представить соответствующим межправительственным органам информацию о тираже, виде, стоимости и читательской аудитории каждой публикации, планируемой дате ее выпуска, дате первоначального запроса на каждую публикацию и о том, от кого поступил запрос на данную публикацию, когда проводился ее последний обзор и кем он проводился (пункты V.7 и 26).</p>	<p>Программа публикаций Экономической комиссии для Африки (ЭКА) будет представлена Комиссии в 1999 году. Любое решение относительно этой программы, которое, возможно, примет Комиссия, будет доведено до сведения Комитета по программе и координации и Консультативного комитета.</p>

Раздел 16В

Нью-Йоркское отделение связи с региональными комиссиями

Таблица 16В.1

Сводные потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Расходы за 1996-1997 гг.	Ассигнования на 1998-1999 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2000-2001 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	1 345,6	1 114,8	(1,1)	—	1 113,7	69,8	1 183,5
Прочие расходы по персоналу	3,8	8,2	—	—	8,2	4	8,6
Поездки	23,3	31,3	—	—	31,3	1,5	32,8
Общие оперативные расходы	19,8	20,7	5,9	28,5	26,6	1,4	28,0
Представительские расходы	0,9	1,4	—	—	1,4	—	1,4
Мебель и оборудование	7,7	8,7	—	—	8,7	0,4	9,1
Итого	1 401,1	1 185,1	4,8	0,4	1 189,9	73,5	1 263,4

Таблица 16В.2

Потребности в должностях

Нью-Йоркское отделение связи с региональными комиссиями

Категория специалистов и выше	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.		
Д-1	1	1	—	—	—	—	1	1
С-5	1	1	—	—	—	—	1	1
С-4/3	1	1	—	—	—	—	1	1
Итого	3	3	—	—	—	—	3	3
Категория общего обслуживания								
Прочие разряды	3	3	—	—	—	—	3	3
Итого	3	3	—	—	—	—	3	3
Всего	6	6	—	—	—	—	6	6

- 16В.1 Нью-Йоркское отделение связи с региональными комиссиями является центральным органом, обеспечивающим координацию всех аспектов основной и оперативной деятельности пяти региональных комиссий с деятельностью департаментов, управлений и программ в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, а также фондов и программ Организации Объединенных Наций, базирующихся в Нью-Йорке. Оно также поддерживает контакты от имени региональных комиссий с постоянными представительствами государств - членов Организации Объединенных Наций, соответствующими межправительственными и неправительственными организациями и общественностью в Нью-Йорке. Оно обеспечивает комиссии данными анализа и общей оценки тех событий, которые происходят в ходе заседаний Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и их вспомогательных органов, а также международных совещаний Организации Объединенных Наций, проводимых в Центральных учреждениях.

Мероприятия

- 16B.2 Представительство пяти региональных комиссий в Центральных учреждениях на межправительственных и межсекретариатских совещаниях, обмен информацией между региональными комиссиями, Центральными учреждениями, постоянными представительствами государств-членов в Нью-Йорке и общественностью и координация услуг между региональными комиссиями. Отделение издает в печатном виде, а также на информационной странице Организации Объединенных Наций на World Wide Web бюллетень, который распространяется среди делегаций, соответствующих департаментов и программ Организации Объединенных Наций, учреждений системы Организации Объединенных Наций, других заинтересованных учреждений и широкой общественности.
- 16B.3 Отделение отвечает за подготовку годового доклада Генерального секретаря по вопросу о региональном сотрудничестве в экономической, социальной и смежных областях, который представляется Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии. Оно обеспечивает основное обслуживание Совета во время рассмотрения пункта, касающегося регионального сотрудничества.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)**Должности**

- 16B.4 Сметные ассигнования на сумму 1 113 700 долл. США предназначены для удовлетворения кадровых потребностей Отделения, которые составляют одну должность класса Д-1, одну — класса С-5, одну — класса С-4 и три должности категории общего обслуживания.

Прочие расходы по персоналу

- 16B.5 Сметные ассигнования в размере 8200 долл. США, сохраняющиеся на прежнем уровне, включают сумму в 6200 долл. США для оплаты услуг временного персонала общего назначения и сумму в 2000 долл. США для выплаты сверхурочных.

Поездки

- 16B.6 Сметные ассигнования на сумму 31 300 долл. США, сохраняющиеся на прежнем уровне, потребуются для оплаты поездок сотрудников в связи с обслуживанием совещаний исполнительных секретарей, которые проводятся два раза в год, и участием в проводимой раз в два года в Женеве основной сессии Экономического и Социального Совета и в совещаниях вспомогательных органов Административного комитета по координации.

Общие оперативные расходы

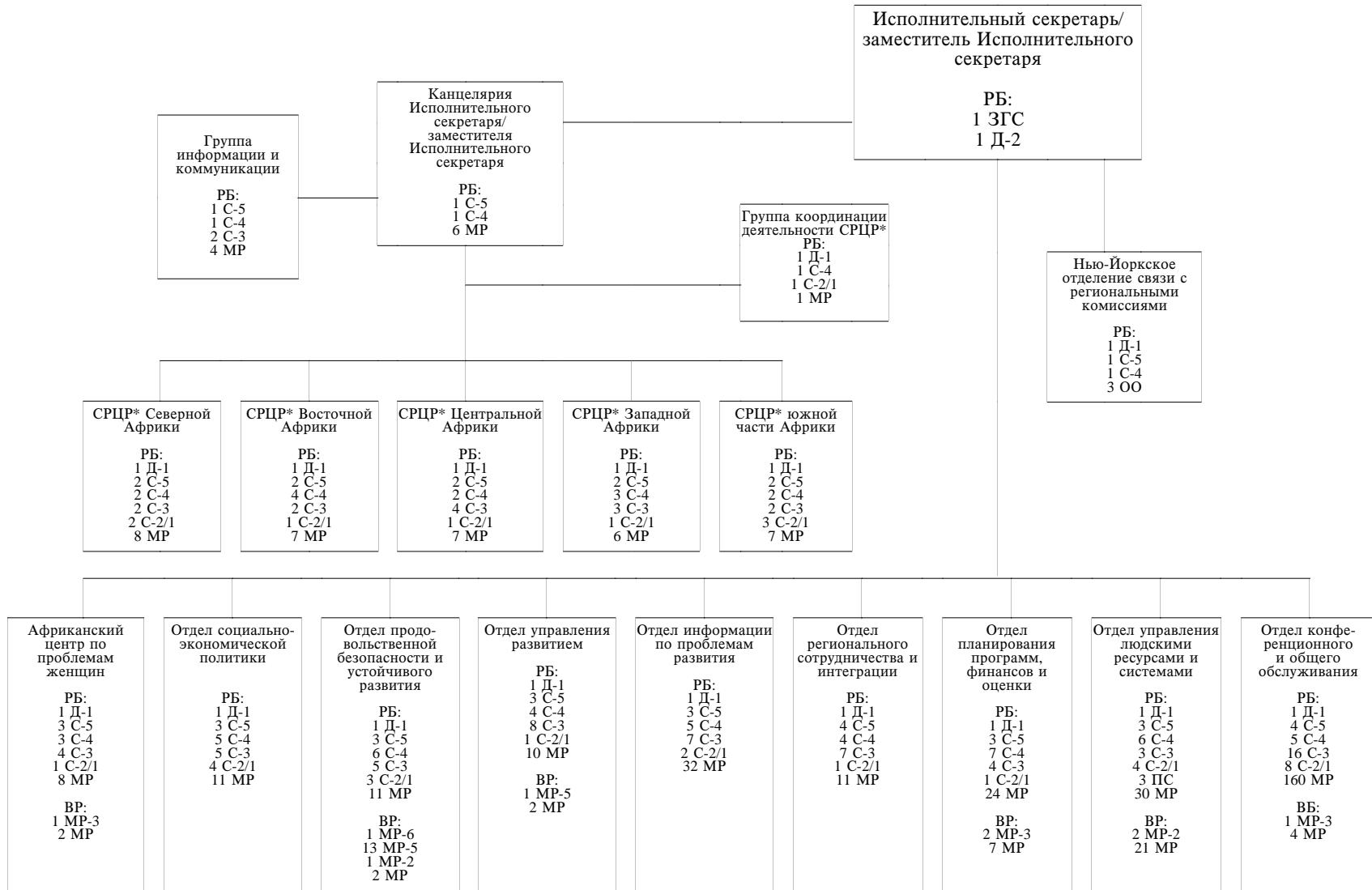
- 16B.7 Сметные ассигнования в размере 26 600 долл. США, отражающие увеличение объема ресурсов на 5900 долл. США, предназначены для покрытия расходов на аренду и обслуживание аппаратуры обработки данных (15 800 долл. США) и средств связи (10 800 долл. США). Увеличение объема ресурсов на 5900 долл. США обусловлено повышением потребностей в покрытии доли Отделения в расходах на эксплуатацию и обслуживание технической инфраструктуры ЛВС (включая центральные серверы), необходимой для обеспечения основных управлеченческих услуг, таких, как электронная почта и UNIX для ИМИС (15 800 долл. США).

Представительские расходы и расходы на мебель и оборудование

- 16B.8 Сметные ассигнования на сумму 10 100 долл. США, сохраняющиеся на прежнем уровне, включают ассигнования в размере 1400 долл. США на проведение протокольных мероприятий и 8700 долл. США на приобретение компьютеров и их модернизацию.

Экономическая комиссия Организации Объединенных Наций для Африки

Предлагаемая организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2000-2001 годов



* Субрегиональный центр развития.